

DYMO®

XTL™ 300



Használati útmutató



Copyright

© 2015 Sanford, L.P. Minden jog fenntartva. Változat: 10/2/17

A Sanford, L.P. előzetes írásos engedélye nélkül a jelen dokumentum és szoftver egyetlen része sem reprodukálható vagy továbbítható semmilyen formában, módon és eszközzel, és nem fordítható le más nyelvre.

A „Sans” a DejaVu betűtípusa. A DejaVu betűtípusai a Vera betűtípusokon alapulnak, amelyek szerzői joga a Bitstream, Inc. tulajdona. A DejaVu betűtípusok Arev betűtípusokból importált karakterképeinek szerzői joga Tavmjong Bah tulajdona. Minden jog fenntartva.

Védjegyek

A DYMO és az XTL védjegy vagy bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és más országokban. Minden más védjegy azok jogtulajdonosaié.

Jogi nyilatkozatok

A PDF-417 vonalkód-kezelő szoftverprogram forgalmazása a Mozilla Public License („MPL”) 2.1-es verziójának feltételei szerint történik.

Mind a QR kódokat kezelő szoftverprogram, mind a The Qt Company által biztosított Qt alkalmazási keretrendszer szoftverprogramjának forgalmazása a Lesser General Public License 2.1-es („LGPLv2.1”) vagy újabb verziójának feltételei szerint történik.

A feliratozó gép szoftvere a BSD licenc feltételei szerint forgalmazott összetevőket is tartalmaz.

A fent említett licencek letölthető példányai, valamint a vonatkozó forráskódok beszerzési információi itt találhatók:

<http://mediaserver.newellrubbermaid.com/industrial/License/Licenses.htm>

A fenti licencek valamelyike alá tartozó forráskód vagy tárgykód az alábbi címzettnek küldött, 10 USD összegű átutalással vagy csekkkel kérhető:

DYMO License Request
Newell Rubbermaid
6655 Peachtree Dunwoody Road
Atlanta, GA 30328
USA

Kérjük, kérelmében tüntesse fel a licencelt szoftver és a megfelelő fenti licenc nevét.

Tartalom

1	Néhány szó az új feliratozógépről
1	A feliratozógép regisztrálása
1	Újdonságai
2	Ismerkedés a feliratozógéppel
2	A tápfeszültség csatlakoztatása
2	Az akkumulátor feltöltése
3	Az akkumulátor eltávolítása és cseréje
4	A címkék ismertetése
4	A címkekazetta behelyezése
5	A címkekazetta eltávolításának menete
5	A címkekazetta kiválasztása
5	A címke hátoldalának eltávolítása
7	A feliratozógép használata
7	Billentyűzet
11	LCD képernyő
11	Az állapotsáv
12	Főoldal
12	Műveletsáv
13	Címkeszerkesztő
13	Címkenavigálás
15	A címkealkalmazások használata
15	Az alapértelmezett címketulajdonságok beállítása
16	Gyors címke
16	Általános címke
17	Rendezőpanel-címke
18	Zászlócímke
19	Laminált kábelcímke
19	Kábelcímke
20	Zsugorcső-címke
21	Kapocsléc-címke
21	Vízszintes megszakító-címke
22	Függőleges megszakító-címke
23	Sorkapocsblokk-címke
24	Leltári nyilvántartó címke
24	Elosztótábla-címke
25	Anyagkezelési címke
26	Átváltás másik címkealkalmazásra
27	A címke szövegeinek szerkesztése és formázása
27	Szöveg szerkesztése
27	A szöveg méretének módosítása
28	A szöveg stílusának módosítása
28	Szöveg elforgatása
28	Szöveg igazítása
29	Központosítás beszúrása
29	Szimbólumok beszúrása
29	Nemzetközi karakterek beszúrása
30	Függőleges címke létrehozása

31 Objektumok használata a címkén

- 31 Szövegdoboz beszúrása
- 32 Kép beszúrása
- 32 Vonalkód beszúrása
- 34 Objektum törlése

34 Címkesorozat létrehozása

35 A könyvtár használata

- 35 Címkék mentése
- 35 Mentett címkék megnyitása
- 35 Mentett címkék törlése

35 A Kedvencek használata

37 A beállítások módosítása

- 37 A nyelv módosítása
- 37 A mértékegység módosítása
- 37 A képernyő fényerejének módosítása
- 38 Az automatikus lezárás idejének módosítása
- 38 Az adatbetöltés beállításának módosítása
- 38 A nyomtatási opciók megadása
- 39 Nyomtatási tartomány
- 39 Példányszám
- 39 Összehordás
- 40 Tükrözés
- 40 Címkék levágása
- 40 Adagolás
- 41 Az alapértelmezett vonalkód beállítása
- 41 A címkealkalmazás alapértelmezéseinek helyreállítása
- 41 A gyári alapértelmezések helyreállítása

42 A feliratozó gép csatlakoztatása a számítógépre

- 42 A DYMO ID™ szoftver letöltése és telepítése
- 42 A feliratozó gép csatlakoztatása a számítógépre
- 43 A DYMO ID szoftver ismertetése
- 43 Fájlok átmásolása
- 43 A feliratozó gép szoftverének frissítése

45 A feliratozó gép gondozása

- 45 A feliratozó gép tisztítása
- 45 A nyomtatófej tisztítása
- 46 Az érzékelők tisztítása
- 46 A vágókés tisztítása

47 Hibaelhárítás

49 Képek és szimbólumok

- 49 ISO
- 51 GHS
- 51 WHMIS
- 51 Elektromos
- 52 Pro AV
- 52 Nyilak
- 52 Szimbólumok

- 53 Vélemények a dokumentációval kapcsolatban**
- 53 Környezetvédelmi információk**
- 54 Biztonsági óvintézkedések**

Néhány szó az új feliratozógépről

A DYMO® XTL™ 300 elektronikus feliratozógéppel többféle típusú címkéket tervezhet és nyomtathat, többek között vonalkód-címkéket, panelcímkéket és zsugorcső-címkéket is.

A feliratozógép 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm vagy 24 mm (1/4", 3/8", 1/2", 3/4" vagy 1") széles DYMO XTL™ címkekazettát használ. A címkék a hő-, vegyszer- és ultraibolya-álló anyagok teljes választékában kaphatók, beleértve a folyamatos és az előre méretezett szalagokat is.

A feliratozógéphez szükséges címkék és tartozékok rendeléséről további információkat talál a **www.dymo.com** webhelyen.

A feliratozógép regisztrálása

A feliratozógépet regisztrálhatja az interneten a **www.dymo.com/register** weboldalon. A regisztrálás során szüksége lesz a sorozatszámra, amely a feliratozógép címkerekeszének fedele alatt található.

A regisztrálás az alábbi előnyökkel jár:

- értesítést küldünk e-mailben az új szoftverfrissítésekről
- speciális ajánlatokat és új termék-bejelentéseket küldünk

Újdonságai

Lásd: **A feliratozógép szoftverének frissítése** 43. oldal.

Az 1.1 verzió

- QR kód automatikus átméretezése a kiválasztott címkefájlhoz megfelelő méretűre.
- A továbbfejlesztett Kábelcímke alkalmazásban kiválasztható, hogy a szöveg hányszor ismétlődjön a címkén.

Ismerkedés a feliratozógéppel

Ismerkedjen meg a feliratozógép részeivel, amelyet az 1. ábra mutat.



1. ábra

- | | | |
|------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| 1 Táp / USB aljzatok | 4 LCD kijelző | 7 Címkeresz |
| 2 Be/Ki (Nyomtatás elvetése) | 5 Vágó | 8 Akkumulátorrekesz |
| 3 Címkekiadó nyílás | 6 Címkeresz fedelének kioldója | 9 Hordszalag-fül |

A tápfeszültség csatlakoztatása

A feliratozógép újratölthető lítiumpolimeres (LiPo) akkumulátorról működik.

Kiszállításakor a feliratozógép akkumulátora nincs teljesen feltöltve. A feliratozógép első használata előtt javasolt az akkumulátort teljesen feltölteni.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének vizuális ellenőrzéséhez lásd **Akkumulátor-töltöttség** 11. oldal.

Az akkumulátor feltöltése

A lemerült akkumulátor teljes feltöltése mintegy két és fél órát igényel. A munkát folytathatja, ha a tápadapter csatlakoztatva van.

 Feltétlenül olvassa el a lítiumpolimeres akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket (54. oldal).

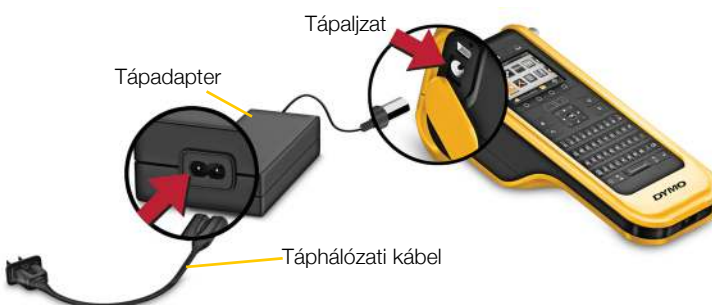
Az akkumulátor feltöltésének menete

- 1 Óvatosan emelje fel és forgassa el a feliratozógép bal oldalán található csatlakozófedőt, felfedve a tápcsatlakozót. Lásd: 2. ábra.
- 2 Dugja be a táphálózati kábelt a tápadapterbe. Lásd: 3. ábra.
- 3 Dugja be a tápadapter csőcsatlakozóját a feliratozógép tápaljzatába.

Emelje fel és fordítsa el



2. ábra



3. ábra

- 4 Dugja be a táphálózati kábelt egy fali aljzatba.

A feliratozógép kijelzőjének jobb felső sarkában  jelzi az akkumulátor állapotát.

Az akkumulátor eltávolítása és cseréje

A LiPo akkumulátor több éves élettartamra van tervezve. Abban a valószínűtlen esetben, ha mégis cserélni kell, a csereakkumulátort a **www.dymo.com** webhelyen rendelheti meg.

 Ügyeljen rá, hogy a kivett LiPo akkumulátorra ne legyen csatlakoztatva sem a tápadapter, sem az USB kábel.

Az akkumulátor eltávolításának menete

- 1 Kapcsolja ki a tápfeszültséget – ehhez mintegy öt másodpercig tartsa lenyomva a  gombot.
- 2 Szüntesse meg a tápadapter és az USB kábel csatlakozását.
- 3 Csillagcsavarhúzóval lazítsa meg az akkumulátorrekesz fedelét rögzítő csavart. Lásd: 4. ábra.

 A csavar az akkumulátor fedeléhez van rögzítve. Ne vegye ki a csavart a fedélből.

- 4 Emelje le a fedelet.
- 5 Az akkumulátort a felső végét két ujjal megfogva emelje ki az akkumulátorrekeszből.
- 6 Helyezze be az új akkumulátort.
- 7 Tegye vissza az akkumulátorrekesz fedelét.



4. ábra

- 8 Csak annyira húzza meg a csavart, hogy biztonságosan rögzítse az akkumulátor fedelét.

 Feltétlenül olvassa el a lítiumpolimeres akkumulátorra vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket (54. oldal).

A címkék ismertetése

A feliratozógép 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm vagy 24 mm (1/4", 3/8", 1/2", 3/4" vagy 1") széles DYMO XTL™ címkekazettát használ. A címkék folyamatos szalagként vagy konkrét alkalmazásokhoz előre méretezett formában kaphatók.

A feliratozógépbe behelyezett címkekazetta meghatározza, hogy milyen fajta címkéket lehet létrehozni és kinyomtatni. Például ha 1" széles folyamatos kazetta van behelyezve, akkor nem lehet zsugorcső-címkét vagy laminált kábelsímkét készíteni.

Az egyes címkealkalmazásoknál használható címkefajtákhoz lásd **A címkealkalmazások használata** 15. oldal.

A feliratozógéphez szükséges címkék rendeléséről további információkat talál a **www.dymo.com** webhelyen.

A címkekazetta behelyezése

Mindegyik címkekazetta oldalában van egy érzékeny elektronikus lapka. A lapkán lévő adatokat a feliratozógép és a DYMO ID™ szoftver olvassa ki. A lapkát a helyes működéshez tisztán kell tartani.

 Ne érjen hozzá a címkekazetta oldalán lévő elektronikus lapkához; a bőrén lévő zsír akadályozhatja a lapka helyes működését. Lásd: 5. ábra.

A címkekazetta behelyezésének menete

- 1 A címkerekesz kioldóját megnyomva emelje fel a fedelet. Lásd: 6. ábra.
- 2 Ügyeljen, hogy a címkeszalag feszes legyen a kazetta szájánál, és hogy a címke áthaladjon a címkevezetők között. Lásd: 5. ábra.
- 3 Helyezze be a kazettát, és határozottan nyomja, amíg a helyére nem kattan.
- 4 Zárja le a rekesz fedelét.



5. ábra



6. ábra

A címkekazetta eltávolításának menete

Címkét akkor is tervezhet, ha nincs címkekazetta a feliratozó gépben. Csak ne felejtse el nyomtatás előtt behelyezni egy a célnak megfelelő címkekazettát. Lásd: **A címkealkalmazások használata** 15. oldal.

A címkekazetta eltávolításának menete

- 1 A címkerekesz kioldóját megnyomva emelje fel a fedelet. Lásd: 6. ábra.
- 2 Vegye ki a címkekazettát.

Most bármely címkealkalmazáshoz létrehozhat címkét. Új címke elkezdésekor a készülék kéri, hogy válassza ki a használandó címkekazettát.

A címkekazetta kiválasztása

Ha a címkerekesz üres, bármilyen fajta címkét tervezhet. Valahányszor kiválaszt egy címkealkalmazást, a készülék kéri, hogy válassza ki az új címke tulajdonságait.

A címkekazetta kiválasztásának menete

- 1 Vegye ki a címkekazettát a feliratozó gépből.
A készülék figyelmezteti, hogy a címkekazetta üres.
- 2 A Főoldal képernyőjén válasszon ki egy címkealkalmazást.
A készülék kéri, hogy válasszon címkekazettát.
-  A feliratozó gép csak azokat a címkekazettákat kínálja fel választásra, amelyek megfelelők a kiválasztott címkealkalmazáshoz.
- 3 Tegye az alábbiak egyikét:
 - Írja be a használni kívánt címkekazetta cikkszámát.
 - A címkelistát görgetve válassza ki a kívánt címkét.
 - Válassza a **Varázsló** funkciót. A készülék kéri, hogy válassza ki a létrehozandó címke tulajdonságait.

A címke hátoldalának eltávolítása

A DYMO XTL™ folyamatos címkéknek könnyen lehúzható hasított hátoldala van.



Nem vonatkozik zsugorcsőre és előre méretezett címkékre.

Folyamatos címke hátoldalának lehúzása

- 1 Keresse meg a hátoldal hasítékát.
- 2 A szalagot hosszában óvatosan nyomja kissé össze a nyomtatandó oldala felé. A címke hátoldala elválik.



Folyamatos címkék

7. ábra

3 Óvatosan válassza le a hátoldalt a címkéről.

Előre méretezett címkék leválasztása a hátoldalról

- ▶ Óvatosan emelje fel a címke sarkát és válassza le a címkét a hátoldalról.

Válassza le a
címkét a hátoldalról

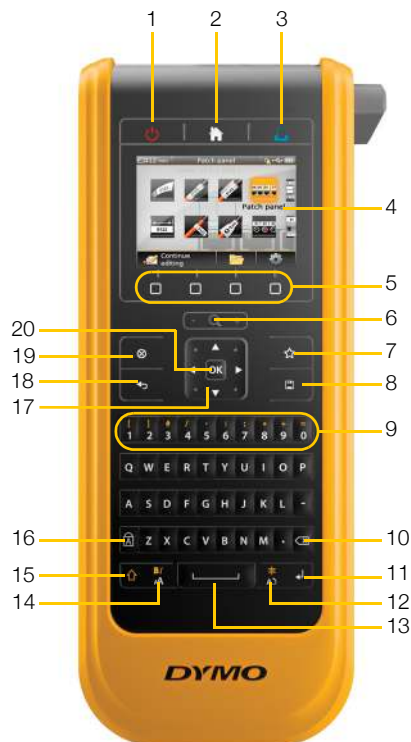


Előre méretezett címkék

8. ábra

A feliratozógép használata

Ismerkedjen meg a feliratozógép szolgáltatásaival és funkciógombjaival.



9. ábra

1 Be/Ki (Nyomtatás elvetése)	8 Mentés	15 Shift
2 Főoldal	9 Szám- / szimbólumgombok	16 Caps lock
3 Nyomtatás / Nyomtatási beállítások	10 Visszatörlesztés / Törlés	17 Navigálás
4 LCD kijelző	11 Return	18 Vissza
5 Funkciógombok	12 Elforgatás / Igazítás	19 Új címke / Törlés
6 Nagyítás	13 Szóköz gomb	20 OK
7 Kedvencek	14 Szövegméret / Szövegstílus	

Billentyűzet

Az alfanumerikus gombokon kívül funkciógombok is vannak, amelyekkel könnyen elérhetők a feliratozógép szolgáltatásai.



Ki-/bekapcsoló

A  gombbal kapcsolhatja be vagy ki a tápfeszültséget. A  gomb megnyomásával a nyomtatás is megszakítható.

Energiatakarékosságból a képernyő 30 másodperces tétlenség után elhalványul, és három percnyi tétlenség után a feliratozó gép készenléti üzemmódba vált. Mintegy 10 percnyi további tétlenség után a feliratozó gép automatikusan kikapcsol.

Beállítható, hogy a feliratozó gép mennyi ideig maradjon készenléti üzemmódban, mielőtt kikapcsol. Lásd: **Az automatikus lezárás idejének módosítása** 38. oldal.

Bekapcsolás	Nyomja meg a  gombot.
A képernyő bekapcsolása készenléti üzemmódban	Nyomja meg bármelyik gombot egyszer.
Teljes kikapcsolás	Tartsa öt másodpercig lenyomva a  gombot.

A feliratozó gép kikapcsolt állapotban is tárolja a jelenlegi címkét és beállításokat, ezért a következő bekapcsoláskor a munka azonnal folytatható.

Ha a feliratozó gépben nincs akkumulátor, a tápadapter lehúzásakor elvesznek a jelenleg szerkesztett címkeadatok és beállítások.



Főoldal

A  gomb bármelyik képernyőről visszaugrik a Főoldalra. További információk a Főoldalról: **Főoldal** 12. oldal.



Nyomtatás

A  gomb elindítja a képernyőn látható címke nyomtatását.

Azonnali nyomtatás	Nyomja meg egyszer a  gombot.
Nyomtatási opciók megadása	Tartsa több másodpercig lenyomva a  gombot.
Nyomtatás megszakítása	Nyomtatás közben nyomja meg egyszer a  gombot.



Vágó gomb

A feliratozó gép oldalán található  gomb levágja a címkét.

Többpéldányos nyomtatásnál a feliratozó gép mindegyik címke után megáll, hogy le lehessen vágni a következő címke nyomtatása előtt.

Ezt a beállítást megváltoztathatja úgy, hogy a feliratozó gép folyamatosan minden címkét kinyomtasson és csak a végén kelljen vágni. A címkék közé címkeelválasztó nyomtatódik, jelezve, hogy hol kell levágni a címkéket. Lásd: **Címkék levágása** 40. oldal.



Nagyítás

A  gombokkal nagyíthatja vagy kicsinyítheti az éppen szerkesztett címke képét. A funkció csak címkeszerkesztés közben választható.

Shift

A  gomb és egy másik gomb együttes lenyomása az adott gombon felül látható funkciót vagy szimbólumot választja ki.

 + egy betű megnyomása	Nagybetűt szűr be. Ha a Caps Lock be van kapcsolva, kisbetűt szűr be.
 + egy szám megnyomása	A kiválasztott szám fölötti szimbólumot szűrja be.
 +  megnyomása	Megnyitja a Stílus eszközt. Lásd: A szöveg stílusának módosítása 28. oldal.
 +  megnyomása	Megnyitja az Igazítás eszközt. Lásd: Szöveg igazítása 28. oldal.

A  gomb a navigációnál is használható egy szövegdobozban lévő szöveg kiválasztásához. Lásd: **Navigációs gombok** 10. oldal.

Kiürítés

A  gomb kiürít a címkéből minden szöveget és formázást, vagy listaképernyőn eltávolítja a kijelölt elemet.

 egy címkeszerkesztő képernyőn	Törli a szöveget és a formázást, csak az üres címkét hagyja meg.
 listaképernyőn	Törli a kiválasztott mentett címkét. Törli az Ön által hozzáadott sablont vagy képet is. A címkén alapértelmezésben szereplő képek vagy sablonok nem törölhetők.

Mentés

A  gomb menti az éppen szerkesztett címkét. Lásd: **Címkék mentése** 35. oldal.

Kedvencek

A  gomb megnyitja a korábban a kedvencekbe tett címkéinek és képeinek listáját.

Kedvenc címke kiválasztása	Megnyitja az adott címkefájl a megfelelő címkeszerkesztőben.
Kedvenc kép kiválasztása	Beszúrja a képet az éppen szerkesztett címkébe a kurzor jelenlegi helyén.

Vissza

A  gomb megszakítja a műveletet vagy kiválasztás nélkül kilép egy menüből.

 egy címkeszerkesztő képernyőn	Visszavonja a címke legutóbbi szerkesztési műveletét.
 a varázsló egy képernyőjén	Visszalép a varázsló előző képernyőjére.

↩ egy listában vagy
menüben

Egy szinttel feljebb lép a listában vagy a menüben.



Caps Lock

A  gomb a nagybetűs írást kapcsolja be vagy ki.

Caps Lock bekapcsolva

Minden beírt betű nagybetű lesz. Az állapotsávban a  ikon látható.

Caps Lock kikapcsolva

Minden beírt betű kisbetű lesz.



Visszatörlés

A  gomb törli a kurzor bal oldalán lévő karaktert, vonalkódot vagy képet.

OK

Az **OK** gomb kiválaszt, például egy címkealkalmazást, címkefájlt, képet, listaelemet vagy beállítást.



A jelen Használati útmutatóban a "kiválasztás"-ra való felszólítás az adott elem kijelölését és megerősítésül az **OK** gomb megnyomását jelenti.



Navigációs gombok

A navigációs gombok a következő módon működnek:

Szövegdobozban

◀ vagy ▶ a kurzort egy karakterrel balra vagy jobbra mozgatja.

▲ vagy ▼ a kurzort egy sorral feljebb vagy lejjebb mozgatja. A navigációs gomb bármely sarkának megnyomása a kurzort a jelenlegi sor elejére vagy végére mozgatja.

⏏ + ◀ vagy ▶ kiválasztja a kurzor helyétől kezdődő és tőle balra vagy jobbra lévő karaktereket.

⏏ + ▲ vagy ▼ kiválasztja a kurzor helyétől kezdődő és az egyvel feljebbi vagy lejjebbi sor azonos helyéig tartó karaktereket.

⏏ + a navigációs gomb valamelyik sarka kiválasztja a kurzortól a szövegdoboz elejéig vagy végéig tartó karaktereket.

Többcellás címkében,
például rendező panelben

◀ vagy ▶ a kurzort egy cellával balra vagy jobbra mozgatja. A címke végén a kurzort a következő címkére mozgatja.

Menükben és listákban

Egy elemet a navigációs gombokkal és az **OK** gomb megnyomásával választhat ki.

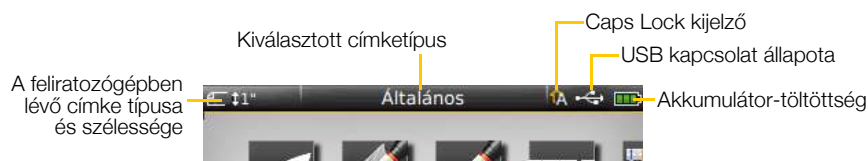
LCD képernyő

Az LCD képernyő három területre oszlik:



Az állapotsáv

Az állapotsáv több kijelzőt tartalmaz, amelyek a címke adatait, a címke típusát, a Caps Lock állapotát, az USB kapcsolatot és az akkumulátor töltöttségét mutatják.



Akkumulátor-töltöttség

A képernyő jobb felső sarkában található akkumulátor-töltöttség azt jelzi, mennyi töltés van az akkumulátorban.

	A hátra lévő akkumulátoros üzemidő
	Tápadapterre csatlakoztatva, és tölt. A sávok a töltés során balról jobbra haladnak.
	Az akkumulátor töltése nagyon kevés; lehet, hogy nyomtatáshoz már nem elegendő.
	Az akkumulátor teljesen kisült, vagy nincs betéve.

Főoldal

A Főoldalon található az összes címkeszerkesztő-alkalmazás. Itt kezdhet el címkét létrehozni az adott alkalmazáshoz.



Ha címkeszerkesztés közben megnyomja a  gombot, megjelenik a Főoldal; ettől függetlenül a jelenlegi munkája továbbra is aktív marad a háttérben. A címkeszerkesztésbe való visszatéréshez válassza a  **Szerkesztés folytatása** parancsot.

Ha új címkealkalmazást választ ki úgy, hogy a jelenleg szerkesztett címkét még nem mentette, a készülék felszólítja a címke mentésére.

Ha menüben vagy beállítási képernyőben nyomja meg a  gombot, elvész minden olyan beállítás vagy egyéb művelet, amelyet nem mentett vagy nem erősített meg.

A Főoldal a következő három műveletet tartalmazza:

 Szerkesztés folytatása	Visszatérés a  gomb megnyomása előtt szerkesztett címkéhez.
 Mentett címkefájl megnyitása	Egy korábban mentett címkefájl megnyitása.
 Beállítások	A feliratozó gép beállításainak módosítása.

Műveletsáv

Az LCD képernyő alatt négy funkciógomb található. Ezekkel a gombokkal a címkeszerkesztésnél rendelkezésre álló műveletek közül választhat.

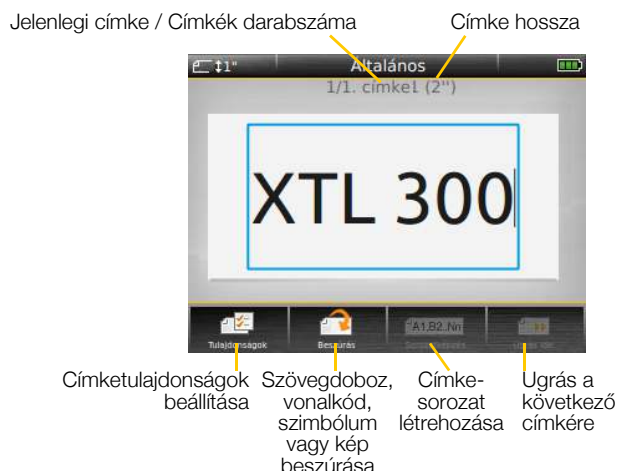


A fenti példában a két bal oldali funkciógomb bármelyikének megnyomásával folytathatja a jelenlegi címke szerkesztését.

A jelenleg végzett feladattól függ, hogy melyik funkciógombhoz milyen művelet van rendelve.

Címkeszerkesztő

Minden címkealkalmazásnak egyedi, a létrehozandó címke típusának megfelelő szerkesztője van. A címkeszerkesztőben lent négy funkció található, amelyek akkor vannak engedélyezve, ha az adott funkció a címke típusa és tartalma alapján rendelkezésre áll.



 Tulajdonságok	Megváltoztathatja a címke tulajdonságait. Választható minden olyan címketípusnál, amelynek tulajdonságai testreszabhatók. A címketípusok választható tulajdonságaihoz lásd A címkealkalmazások használata 15. oldal.
 Beszúrás	Szövegdoboz, szimbólum, vonalkód vagy kép objektum hozzáadása. A kiválasztott címketípustól függ, hogy mely objektumok állnak rendelkezésre. Lásd: Objektumok használata a címken 31. oldal.
 Sorozatkészítés	Panelcímkek automatikus kitöltése vagy külön címkek sorozatának automatikus létrehozása. Lásd: Címkesorozat létrehozása 34. oldal.
 Ugrás	Címkesorozat elemeinek egyenkénti megtekintése. Csak akkor választható, ha a jelenlegi fájl több címkét tartalmaz. Használható címkehibák megkeresésére is.

Címkenavigálás

Ha egy címkefájlban több címke is van, ezek egyenként megtekinthetők. A hibás címkeket is megkeresheti és kijavíthatja nyomtatás előtt.

Címkek megtekintése

- 1 A címkeszerkesztőben válassza az  **Ugrás** parancsot.
- 2 A funkciógombokkal válassza a **Címkek** elemet.
- 3 A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki, melyik címkét szeretné megnézni. A címke megjelenik a szerkesztőben.
- 4 Ha kész, koppintson a **Kész** gombra.

Hibakeresés

- 1 A címszerkesztőben válassza az  **Ugrás** parancsot.
- 2 A funkciógombokkal válassza a **Hibák** elemet.
- 3 A ▲ vagy ▼ gombbal válassza ki, melyik hibás címkét szeretné kijavítani.
A címke megjelenik a szerkesztőben.
- 4 Ha kész, kattintson a **Kész** gombra.

A címkealkalmazások használata

A feliratozó gép számos címkealkalmazásával sokféle célra lehet könnyen címkéket készíteni.

A feliratozó gépben lévő címkekazettával kompatibilis címkealkalmazások a nem kompatibilisektől balra jelennek meg.

Figyelmeztető szimbólum  jelenik meg, ha a címkealkalmazás és a jelenlegi címkekazetta nem való egymáshoz.

A címkékészítéshez az alábbi, lejjebb részletesen leírt címkealkalmazások közül választhat.



 Ha olyan címkéket kíván létrehozni és menteni, amelyek nem kompatibilisek a feliratozó gépben jelenleg lévő címkekazettával, vegye ki a címkekazettát és hagyja a kazettatartót üresen. Azonban nyomtatás előtt ne felejtse el behelyezni a címkéhez megfelelő címkekazettát.

Ez a rész leírja mindegyik címkealkalmazást és a címke testreszabásához módosítható címkeparamétereket.

Az alapértelmezett címketulajdonságok beállítása

A legtöbb címkeszerkesztőben van varázsló, amely végigvezeti a címke létrehozásakor beállítandó tulajdonságokon. Gyakran használt címkék esetén beállíthatja alapértelmezett tulajdonságaikat, így nem kell mindig végiglépkednie a varázslón.

Az alapértelmezett címketulajdonságok megadásának menete

- 1 Miközben valamelyik címkeszerkesztőben van, válassza a  funkciót.
- 2 Válasszon ki egy tulajdonságot és állítsa be igény szerint.
- 3 A tulajdonságlista alatt válassza az **Alapértelmezés legyen** lehetőséget.
- 4 Megerősítésként nyomja meg az **OK** gombot.

Az adott címkealkalmazás legközelebbi megnyitásánál már nem kell tulajdonságokat beállítania, azonnal munkához láthat. A  gombbal bármikor megváltoztathatja egy adott címke tulajdonságait.

Bármikor törölheti a címkealkalmazáshoz beállított alapértelmezett címketulajdonságokat. Lásd: **A címkealkalmazás alapértelmezéseinek helyreállítása** 41. oldal.



Gyors címke

A gyors címke egyszerű, tisztán szöveges címke. A kezdéshez nem kell beállítani tulajdonságokat. Ahogy szöveget ír be vagy töröl, a címke hossza automatikusan a szöveg hosszához igazodik.



Alapértelmezésként a címkében mindig van egy szövegobjektum. Vonalkód vagy kép nem adható hozzá, és nem lehet sorozatképzéssel több címkét létrehozni.

A címkére minden szövegformázás alkalmazható. A szövegformázás a címkén lévő összes szövegre érvényes. Ha a szövegformázást csak a szöveg egy részére akarja alkalmazni, hozzon létre egy általános címkét.

A gyors címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Címke-körvonal Igen - Címke-körvonal megjelenítése.



Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)

Egyenlő kezdő/záró térköz Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. (alapértelmezés)



Nem - A címke végére nem kerül üres térköz.

Gyors címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Gyors** ikont.
- 2 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Általános címke

Az általános címkeszakaszhoz nincsenek speciális formázások és sablonok. Szöveg, vonalkód vagy kép hozzáadásával egyedi címketervet készíthet. További információkhoz lásd **Objektumok használata a címkén** 31. oldal.



Az ilyen típusú címkén egy szöveg-, egy vonalkód- és egy képobjektum lehet.



A szöveg mérete és stílusa egy adott sor összes szövegére érvényes. A címkében soronként különböző szövegméretet és stílust adhat meg.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot. Lásd:

Címkesorozat létrehozása 34. oldal.

Az általános címkék kinyomtathatók akár folyamatos, akár előre méretezett címkékre.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Címke tájolása Fekvő (alapértelmezett)

Álló



A címke tájolásának megváltoztatása törli a címke teljes tartalmát és új üres címkét hoz létre.

Címke hossza



Minimum: 25,4 mm (1")

Ez a tulajdonság csak folyamatos címkekazettákhoz választható. Ha előre méretezett címke van kiválasztva, a címke hossza nem változtatható meg.

Címke-körvonal Igen - Címke-körvonal megjelenítése.



Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)

Egyenlő kezdő/ záró térköz	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. (alapértelmezés)
	Nem - A címke végére nem kerül üres térköz. Ez a tulajdonság csak folyamatos címkekazettákhoz választható.

Általános címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza az  **Általános** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Rendezőpanel-címke

A rendezőpanel-szerkesztővel gyorsan létrehozhat adatátviteli és elektromos panelekre felhelyezhető címkéket. Mindegyik címkén legfeljebb 99 aljzat lehet, és az aljzatok egyforma csoportokra oszthatók.



Mindegyik aljzat eleve tartalmaz egy szövegobjektumot. Rendezőpanel-címkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címke minden aljzatára és a fájl minden címkéjére vonatkozik. **Automatikus szövegillesztés** választása esetén mindegyik aljzat szövegének betűmérete automatikusan az adott aljzathoz igazodik. Ezért a szöveg mérete aljzatonként eltérő lehet.



Sorozatkészítéssel automatikusan kitöltheti az aljzatok szövegét. Az új címke akkor jön létre, amikor az adott címke mindegyik aljzatának szövege ki van töltve. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.



A rendezőpanel-címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Aljzatok darabszáma	Aljzatok száma - legfeljebb 99 aljzat. Ekkora csoportokban - A csoportonkénti aljzatok számát a kiválasztott aljzat-darabszám határozza meg, minden csoport egyforma.
Címke-beállítás	Folyamatos - Az aljzatcsoportokat egyetlen folyamatos címkéként nyomtatja.  Külön - Mindegyik aljzatcsoporthoz külön címkét nyomtat.  (alapértelmezés).
Méretek	Középpont-középpont táv. - A két szomszédos aljzat középpontjai közötti távolság. Minimum: 3,8 mm (5/32") Maximum: (508 mm (20")) Csoport-elválasztó - Az aljzatcsoportok közötti távolság, ha Folyamatos nyomtatást választott. Minimum: 0,4 mm (1/64") Maximum: (508 mm (20"))
Elválasztó vonalak	Igen - Elválasztó vonal nyomtatása az aljzatok közé. (alapértelmezés) Nem - Ne nyomtatódjon elválasztó vonal az aljzatok közé.
Címke-körvonal	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)



Rendezőpanel-címkét létrehozhat előre megtervezett sablonból vagy a címke tulajdonságainak kézi beírásával. A legújabb sablonok számítógépről való átmásolásához lásd **Fájlok átmásolása** 43. oldal.

Rendezőpanel-sablon használata

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Rendező panel** ikont.
- 2 Válassza a **Sablon szerint** ikont.
- 3 Válassza ki, melyik sablont kívánja használni.
- 4 Adjon hozzá szöveget és formázást.

Rendezőpanel-címke kézi létrehozása

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Rendező panel** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Zászlócímke

A zászlócímke a többféle kábelkezelési címkefajta egyike. A zászlócímkének két összeillő része van, amelyek a címkének a kábelben történt körbehajtása után zászlót képeznek és mindkét oldalról ugyanazt a feliratot mutatják.



A program automatikusan hozzáad a címkéhez egy szövegobjektumot. A zászlócímkéhez hozzáadhat egy szöveg- és egy vonalkód-objektumot.



A szöveg mérete és stílusa egy adott sor összes szövegére érvényes. A címkében soronként különböző szövegméretet és stílust adhat meg.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot.

Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A zászlócímkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók. A kábelt körülvevő rész közepére függőleges szaggatott vonal nyomtatódik, hogy könnyen középre lehessen igazítani a címkét a kábelben.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Kábel típusa és átmérője	Kábel típusa: CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+, vagy Egyedi
	Átmérő: Akkor adható meg, ha a Kábel típusa Egyedi. Minimum: 4 mm (5/32") Maximum: 50,8 mm (2")

Zászlóhossz	Minimum: 11,1 mm (7/16") Maximum: 254 mm (10")
--------------------	---

Címke-körvonal	Igen - Címke-körvonal megjelenítése.
	Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)

Címke-körvonal létrehozása

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Zászló** ikont.
- 2 Tegye az alábbiak egyikét:
 - Válassza ki a kábel típusát.
 - Válassza az **Egyedi** ikont, majd válassza ki a kábel átmérőjét.
- 3 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 4 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Laminált kábelcímke



A laminált kábelcímke a többféle kábelkezelési címkefajta egyike. Ennek a címkének két szegmense van: egy adatszegmens és egy a nyomtatott tartalom védelmére szolgáló, a kábel köré hajtható, tapadó hátoldalú átlátszó szegmens.

A program automatikusan hozzáad a címkéhez egy szövegobjektumot. A laminált kábelcímkéhez hozzáadhat egy kép- és egy vonalkód-objektumot.



A szöveg mérete és stílusa egy adott sor összes szövegére érvényes. A címkében soronként különböző szövegméretet és stílust adhat meg.

A laminált kábelcímkek csak előre méretezett laminált vezeték-/kábelcímkeket tartalmazó címkekazettára nyomtathatók ki.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot.

Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.



A laminált kábelcímke tulajdonságait a kiválasztott címkekazetta határozza meg, ezért nem változtathatók meg.

A laminált kábelcímke létrehozásának menete

- 1 A Főoldalon válassza a  **Laminált kábelcímke** ikont.
A szöveg mérete és stílusa a jelenleg kiválasztott szövegre vonatkozik. Ha nincs kiválasztva szöveg, a méret és a stílus a szövegdoboz összes szövegére vonatkozik.
- 2 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Kábelcímke



A kábelcímke a többféle kábelkezelési címkefajta egyike. A kábelcímke tartalma többször ismétlődik függőlegesen, hogy bárholnan látható legyen, amikor a címke a kábel köré van hajtva.

A program automatikusan hozzáad a címkéhez egy szövegobjektumot. Kábelcímkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címkén lévő összes szövegre vonatkozik.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A kábelcímkek bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Kábel típusa és átmérője	Kábel típusa: CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+, vagy Egyedi Átmérő - Akkor adható meg, ha a Kábel típusa Egyedi. Minimum: 4 mm (5/32") Maximum: 50,8 mm (2")
---------------------------------	---

Szövegismétlés	Autom. ismétlés (alapértelmezés) - Az ismétlődések számát a címkeméret határozza meg. Legalább 4 ismétlődés. Felhasználó által megadott: Minimum: 1; Maximum: 20
-----------------------	---

A kábelcímke létrehozásának menete

- 1 A Főoldalon válassza a  **Kábelcímke** ikont.
- 2 Tegye az alábbiak egyikét:
 - Válassza ki a kábel típusát.
 - Válassza az **Egyedi** ikont, majd válassza ki a kábel átmérőjét.
- 3 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 4 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Zsugorcső-címke

A zsugorcső-címke a többféle kábelkezelési címkefajta egyike. A zsugorcső-címkék kinyomtathatók bármilyen folyamatos vagy előre méretezett zsugorcső-címkére.



A program automatikusan hozzáad a címkehez egy szövegobjektumot. A zsugorcső-címkehez hozzáadhat egy kép- és egy vonalkód-objektumot.



A szöveg mérete és stílusa egy adott sor összes szövegére érvényes. A címkeben soronként különböző szövegméretet és stílust adhat meg.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

Az alábbi táblázat segít kiválasztani az alkalmazáshoz megfelelő címkeszélességet.

Zsugorcső mérete	Minimális kábelátmérő	Maximális kábelátmérő	Minimum AWG	Maximális AWG
6 mm (1/4")	1,24 mm (0,05")	3,50 mm (0,14")	16	7
12 mm (1/2")	3,00 mm (0,12")	7,20 mm (0,28")	8	1
24 mm (1")	5,50 mm (0,22")	14,50 mm (0,57")	3	4/0+

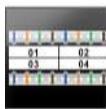


A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Címke tájolása	Fekvő (alapértelmezett)  Álló   A címke tájolásának megváltoztatása törli a címke teljes tartalmát és új üres címkét hoz létre.
Címke hossza 	Minimum: 31,75 mm (1 1/4") Alapértelmezés: 50,8 mm (2")
Címke-körvonal 	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)
Egyenlő kezdő/záró térköz 	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. (alapértelmezés) Nem - A címke végére nem kerül üres térköz. Ez a tulajdonság csak folyamatos címkekazettákhoz választható.

Zsugorcső-címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldalon válassza a  **Zsugorcső-címke** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Kapocsléc-címke

A kapocsléc-címke a többféle adatátviteli címkefajta egyike. Az adatokat a kiválasztott kapocsléc-típustól függően három előre definiált formátum valamelyikében lehet beírni.



A program automatikusan mindegyik kapocsléc-címkéhez hozzáad egy szövegobjektumot. Kapocsléc-címkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címke minden kapocslécre és a fájl minden címkéjére vonatkozik. **Automatikus szövegillesztés** választása esetén a szöveg betűmérete automatikusan az adott kapocsléchez igazodik. Ezért a szöveg mérete kapocslécenként eltérő lehet.



Sorozatkészítéssel automatikusan kitöltheti a kapocslécek szövegét. Az új címke akkor jön létre, amikor az adott címke mindegyik kapocslécének szövege ki van töltve. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A kapocsléc-címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Blokk típus	C4-4 érpár - adatátviteli C4-4 érpár - beszédátviteli C5-5 érpár - beszédátviteli
Elválasztó vonalak 	Igen - Elválasztó vonal nyomtatása a kapocslécek közé. Nem - Ne nyomtatódjon elválasztó vonal a kapocslécek közé. (alapértelmezés)
Címke-körvonal 	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)

Kapocsléc-címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Kapocsléc** ikont.
- 2 Válasszon kapocsléc-típust.
- 3 Adjon hozzá szöveget mindegyik kapocsléchez.
- 4 Adjon hozzá formázást igény szerint.



Vízszintes megszakító-címke

A vízszintes megszakító-címke az elosztó dobozokhoz használható kétféle címke egyike. Lásd: **Függőleges megszakító-címke** 22. oldal.



A program automatikusan mindegyik megszakító-címkéhez hozzáad egy szövegobjektumot. Vízszintes megszakító-címkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címke minden megszakítójára és a fájl minden címkéjére vonatkozik. **Automatikus szövegillesztés** választása esetén a szöveg betűmérete automatikusan az adott megszakítóhoz igazodik. Ezért a szöveg mérete megszakítónként eltérő lehet.



Sorozatkészítéssel automatikusan kitöltheti a megszakítók szövegét. Az új címke akkor jön létre, amikor az adott címke mindegyik megszakítójának szövege ki van töltve. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A vízszintes megszakító-címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Megszakító méretei	Darabszám - Maximum: 99 megszakító Szélesség - Minimum: 6,35 mm (1/4"); Maximum: 126,9 mm (5")
Megszakító-szorozók	Az egyes megszakítók szorzója. Maximum: 4 Kézzel beírható 0,5-ös növekményekben, például 2,5; 3,5; stb.
Címke-körvonal 	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)
Elválasztó vonalak 	Igen - Elválasztó vonal nyomtatása a megszakítók közé. (alapértelmezés) Nem - Ne nyomtatódjon elválasztó vonal a megszakítók közé.
Egyenlő kezdő/záró térköz 	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. (alapértelmezés) Nem - A címke végére nem kerül üres térköz.

Vízszintes megszakító-címke létrehozása

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a **Vízszintes megszakító** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjon hozzá szöveget mindegyik megszakítóhoz.
- 4 Adjon hozzá formázást igény szerint.



Függőleges megszakító-címke

A függőleges megszakító-címke az elosztó dobozokhoz használható kétféle címke egyike. Lásd: **Vízszintes megszakító-címke** 21. oldal.



A program automatikusan mindegyik megszakító-címkéhez hozzáad egy szövegobjektumot. Függőleges megszakító-címkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címke minden megszakítójára és a fájl minden címkéjére vonatkozik. **Automatikus szövegillesztés** választása esetén a szöveg betűmérete automatikusan az adott megszakítóhoz igazodik. Ezért a szöveg mérete megszakítónként eltérő lehet.



Sorozatkészítéssel automatikusan kitöltheti a megszakítók szövegét. Az új címke akkor jön létre, amikor az adott címke mindegyik megszakítójának szövege ki van töltve. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A függőleges megszakító-címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Megszakító méretei	Darabszám - Maximum: 99 megszakító Magasság - Minimum: 6,35 mm (1/4"); Maximum: 126,9 mm (5")
Pólusok darabszáma	A megszakító pólusainak száma. Maximum: 3
Címke-körvonal 	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)
Elválasztó vonalak 	Igen - Elválasztó vonal nyomtatása a megszakítók közé. (alapértelmezés) Nem - Ne nyomtatódjon elválasztó vonal a megszakítók közé.

Egyenlő kezdő/ záró térköz	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. (alapértelmezés)
	Nem - A címke végére nem kerül üres térköz.

Függőleges megszakító-címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Függőleges megszakító** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjon hozzá szöveget mindegyik megszakítóhoz.
- 4 Adjon hozzá formázást igény szerint.



Sorkapocsblokk-címke

A sorkapocsblokk-címkék létrehozásához meg kell adni a tájolást (álló vagy fekvő), a blokkok számát és a blokkmagasságot.



A program automatikusan mindegyik kapcsoléc-címkéhez hozzáad egy szövegobjektumot. Sorkapocsblokk-címkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címke minden kapcsolécére és a fájl minden címkéjére vonatkozik. **Automatikus szövegillesztés** választása esetén a szöveg betűmérete automatikusan az adott blokkhoz igazodik. Ezért a szöveg mérete blokkonként eltérő lehet.



Sorozatkészítéssel automatikusan kitöltheti a blokkok szövegét. Az új címke akkor jön létre, amikor az adott címke mindegyik blokkjának szövege ki van töltve. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A sorkapocsblokk-címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Címke tájolása	Álló (alapértelmezés)  Fekvő 
	 A címke tájolásának megváltoztatása törli a címke teljes tartalmát és új üres címkét hoz létre.
Sorkapocsblokk méretei	A blokkok darabszáma. Maximum: 99 blokk A blokk magassága. Minimum: 3,8 mm (5/32"); Maximum: 508 mm (20")
Címke-körvonal	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)
Elválasztó vonalak	Igen - Elválasztó vonal nyomtatása a blokkok közé. (alapértelmezés) Nem - Ne nyomtatódjon elválasztó vonal a blokkok közé.
Egyenlő kezdő/ záró térköz	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. Nem - A címke végére nem kerül üres térköz. (alapértelmezés)

Sorkapocsblokk-címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Sorkapocsblokk** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjon hozzá szöveget mindegyik kapcsolécéhez.
- 4 Adjon hozzá formázást igény szerint.



Leltári nyilvántartó címke



A leltári nyilvántartó címkék előre megtervezett sablonnal hozhatók létre. A választható sablonok listája a kiválasztott címkekezeléstől függ. A legújabb sablonok számítógépről való átmásolásához lásd **Fájlok átmásolása** 43. oldal.

Szerkesztheti a címkén lévő bármelyik szöveg-, vonalkód- vagy képbjektumot, de nem szerkesztheti a sablont objektumok hozzáadásához vagy törléséhez.



A szöveg mérete és stílusa egy adott sor összes szövegére érvényes. A címkében soronként különböző szövegméretet és stílust adhat meg.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot.

Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

A leltári nyilvántartó címkék bármilyen folyamatos vagy előre méretezett címkékre kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Címke-körvonal	Igen - Címke-körvonal megjelenítése.
	Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)

Egyenlő kezdő/	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül.
záró térköz	Nem - A címke végére nem kerül üres térköz. (alapértelmezés)
	Csak akkor áll rendelkezésre, ha folyamatos címkekezelés van kiválasztva.

Leltári nyilvántartó címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  **Leltári nyilvántartó** ikont.
- 2 Válassza ki, melyik sablont kívánja használni.
- 3 Adjon hozzá szöveget és formázást.



Elosztótábla-címke



Elosztótábla-címkéket úgy hozhat létre, hogy megadja a dugók darabszámát és két szomszédos csatlakozó középpont-középpont távolságát.

A program automatikusan mindegyik csatlakozóhoz hozzáad egy szövegobjektumot. Elosztótábla-címkéhez nem adható hozzá vonalkód vagy kép.



A szöveg mérete és stílusa a címke minden csatlakozójára és a fájl minden címkéjére vonatkozik. **Automatikus szövegillesztés** választása esetén a szöveg betűmérete automatikusan az adott csatlakozóhoz igazodik. Ezért a szöveg mérete csatlakozónként eltérő lehet.



Sorozatkészítéssel automatikusan kitöltheti a csatlakozók szövegét. Az új címke akkor jön létre, amikor az adott címke mindegyik csatlakozójának szövege ki van töltve. Lásd: **Címkesorozat létrehozása** 34. oldal.

Az elosztótábla-címkék bármilyen típusú folyamatos címkére kinyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Panelméretek 	Csatlakozók darabszáma - Maximum: 99 csatlakozó Középpont-középpont táv. - A két szomszédos csatlakozó középpontjai közötti távolság. Minimum: 3,8 mm (5/32") Maximum: 508 mm (20")
Címke-körvonal 	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)
Elválasztó vonalak 	Igen - Elválasztó vonal nyomtatása a csatlakozók közé. (alapértelmezés) Nem - Ne nyomtatódjon elválasztó vonal a csatlakozók közé.

Elosztótábla-címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza az  **Elosztótábla** ikont.
- 2 Kövesse a címke konfigurálásának lépéseit.
- 3 Adjön hozzá szöveget mindegyik csatlakozóhoz.
- 4 Adjön hozzá formázást igény szerint.



Anyagkezelési címke

Az anyagkezelési címkék előre megtervezett sablonokkal hozhatók létre. A választható sablonok listája a kiválasztott címkekazettától függ. A legújabb sablonok számítógépről való átmásolásához lásd **Fájlok átmásolása** 43. oldal.



Szerkesztheti a címkén lévő bármelyik szöveg-, vonalkód- vagy képobjektumot, de nem szerkesztheti a sablont objektumok hozzáadásához vagy törléséhez.



A szöveg mérete és stílusa egy adott sor összes szövegére érvényes. A címkében soronként különböző szövegméretet és stílust adhat meg.



Sorozatkészítéssel automatikusan hozhat létre címkesorozatot. Lásd:

Címkesorozat létrehozása 34. oldal.

Az anyagkezelési címkék csak 19 mm (3/4") vagy 24 mm (1") széles folyamatos vagy előre méretezett címkékre nyomtathatók.



A címke alábbi tulajdonságait állíthatja be:

Címke-körvonal 	Igen - Címke-körvonal megjelenítése. Nem - Címke-körvonal elrejtése. (alapértelmezés)
Egyenlő kezdő/záró térköz 	Igen - A címke elejére és végére azonos üres térköz kerül. Nem - A címke végére nem kerül üres térköz. (alapértelmezés) Csak akkor áll rendelkezésre, ha folyamatos címkekazetta van kiválasztva.

Anyagkezelési címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Válassza ki, melyik sablont kívánja használni.
- 3 Adjön hozzá szöveget és formázást.

Átváltás másik címkealkalmazásra

Ha egy címkealkalmazásban befejezte a címkék létrehozását, átválthat egy másik címkealkalmazásra. Egyes esetekben a rendszer megkérdezi, hogy szeretné-e felhasználni az előző alkalmazásban használt adatokat.

Egyes címkealkalmazásoknál esetleg többféle típusú címkét kívánhat létrehozni ugyanazokkal az adatokkal. Például létrehozott egy 24 aljzatos rendezőpanel-címkét, és szeretne készíteni 24 darab kábelcímkét is a kábelelekhez. Amikor másik címkealkalmazásra vált, az adatbetöltés funkcióval betöltheti az előző címkealkalmazás adatait az új alkalmazásba.

Az alapértelmezés megváltoztatásához lásd **Az adatbetöltés beállításának módosítása** 38. oldal.



Az adatbetöltés nem áll rendelkezésre címkealkalmazásokhoz.

Átváltás másik címkealkalmazásra:

1 Nyomja meg a **Főoldal** gombot.

2 Válassza ki az új címkealkalmazást.

Ha az adott címkealkalmazás megengedi az adatbetöltést, megjelenik az Adatbetöltés párbeszédpanel.

3 Válassza az alábbiak egyikét:

- **Betöltés csak most** - Az előző címke adatainak betöltése csak ebbe a címkébe. A kérdést minden alkalommal meg kell válaszolnia, amikor lehet adatokat betölteni.
- **Betöltés mindig** - Mindig töltődjenek be az előző címke adatai. Mostantól mindig be fognak töltődni az új címkébe az adatok, amikor ez lehetséges.
- **Most nem** - Most ne töltődjenek be az adatok. A kérdést minden alkalommal meg kell válaszolnia, amikor lehet adatokat betölteni.
- **Betöltés soha** - A feliratozó gép soha nem fogja megkérdezni, betöltse-e az adatokat.

4 Válassza a **Tovább** gombot.

Az új címkealkalmazás megkapja a betöltött adatokat.

A címke szövegeinek szerkesztése és formázása

Ez a rész az alábbiakat tárgyalja:

- A szöveg méretének és stílusának módosítása
- A szöveg elforgatása és igazítása
- Központozás, szimbólumok és speciális karakterek beszúrása
- Függőleges címke létrehozása

A következő részek leírják, hogyan lehet a szöveget formázni a billentyűzetről.

A formázási eszközök a  **Tulajdonságok** listában is elérhetők.

Szöveg szerkesztése

A címkébe beszúrható szövegsorok száma a szöveg méretétől és a címke szélességétől függ. Ha a szöveg túl nagy vagy túl sok sor van, a  figyelmeztető ikon látható, és nyomtatáskor hibaüzenet jelenik meg.

Szövegdoboz szövegének szerkesztése

- ▶ Válassza ki a szövegdobozt és a billentyűzetről adjon hozzá szöveget.
- ▶ A meglévő szövegben a navigációs gombokkal mozoghat.
- ▶ Új sor hozzáadásához nyomja meg a  gombot.
- ▶ Szövegblokkokat a  gomb és a navigációs gombok együttes használatával választhat ki.

A kurzor mozgatásához és szöveg kijelöléséhez lásd **Navigációs gombok** 10. oldal.

A szöveg méretének módosítása

A szöveg betűméretét kiválaszthatja kézzel, vagy választhatja az automatikus méretezést, amely a betűméretet úgy választja meg, hogy a szöveg kitöltse a címke szabad területét.

A szövegméret-módosítások különböző típusú címkékre történő alkalmazásának módjához lásd **A címkealkalmazások használata** 15. oldal.

A szöveg méretének módosítása



- 1 Válasszon ki egy szövegrészt.
Ha a méretet a teljes szövegre kívánja alkalmazni, a szövegdobozt válassza ki.
- 2 Nyomja meg a  gombot.
Megjelenik a Betűméret eszköz.
- 3  vagy  segítségével válasszon betűméretet a listából, vagy válassza a **Szöveg automatikus illesztése** lehetőséget.

A betűméretet közvetlenül is beírhatja a **Betűméret** dobozba.

B I A szöveg stílusának módosítása

A szöveget formázhatja félkövérre, dőltre és aláhúzotttra. A szöveget be is keretezheti.

A szövegstílus-módosítások különböző típusú címkékre történő alkalmazásának módjához lásd **A címkealkalmazások használata** 15. oldal.

A szövegstílus módosításának menete



- 1 Válasszon ki egy szövegrészt.
Ha a stílust teljes szövegre kívánja alkalmazni, a szövegdobozt válassza ki.
- 2 Nyomja meg egyszerre a és a **A** gombot.
Megjelenik a Szövegstílus eszköz.
- 3 A funkciógombokkal válasszon ki egy vagy több stílust.

A ↴ Szöveg elforgatása

A címke szövege vízszintesen vagy függőlegesen jelenhet meg. Ezenfelül a szöveget 90 fokos lépésekben is elforgathatja.

A szöveg elforgatásának menete



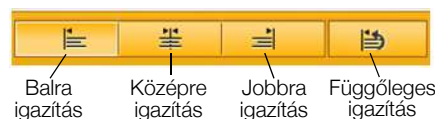
- 1 Nyomja meg a **A ↴** gombot.
Megjelenik a Szövegtájolás eszköz.
- 2 A funkciógombokkal válasszon egy tájolást.
- 3 ▲ vagy ▼ segítségével válasszon egy elforgatást.

Függőleges címke létrehozásához lásd **Függőleges címke létrehozása** 30. oldal.

≡ Szöveg igazítása

A címke szövege függőlegesen vagy vízszintesen balra, középre vagy jobbra igazított lehet.

A szöveg vízszintes igazításának menete



- 1 Nyomja meg egyszerre a és a **A ↴** gombot.
Megjelenik a Szövegigazítás eszköz.
- 2 Egy funkciógomb megnyomásával válassza ki a kívánt igazítást.

A szöveg függőleges igazításának menete



- 1 Nyomja meg egyszerre a és a **A ↴** gombot.
Megjelenik a Szövegigazítás eszköz.
- 2 Nyomja meg a gombot a kiválasztásához, amely mutatja a függőleges igazítási lehetőségeket.
- 3 Egy funkciógomb megnyomásával válassza ki a kívánt függőleges igazítást.

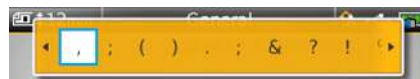
Központozás beszúrása

A címkébe beszúrhat központoszási karaktereket. A beszúrt központoszási karakter kezelés szempontjából úgy minősül, mint bármely más szöveg.

A választható központoszási karakterek teljes listájához lásd **Szimbólumok** 52. oldal.

Központozás beszúrásának menete

- 1 Nyomja meg együtt a  gombot és bármelyik számgombot.
Megjelenik a Szimbólumok eszköz.
- 2  vagy  segítségével görgessen végig a választható karakterek listáján.
A kiválasztott karakter beszúródik a kurzor helyén, és a Szimbólumok eszköz néhány másodperc múlva eltűnik.



Szimbólumok beszúrása

A címkébe beszúrhatók törtek és egyéb szimbólumok. A beszúrt szimbólum karakterré válik és kezelése azonos a szöveg kezelésével. A legtöbb szimbólum formázható félkörvélre és aláhúzotttra.

A választható szimbólumok teljes listájához lásd **Szimbólumok** 52. oldal.

Szimbólum beszúrásának menete

- 1 A szerkesztő képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Válassza a **Szimbólum** lehetőséget és egy kategóriát.
- 3 Válassza ki a kívánt szimbólumot és nyomja meg az **OK** gombot.
A szimbólum beszúródik a kurzor helyén.

Szimbólumokat a Szimbólumok eszközzel lehet beszúrni, lásd feljebb, **Központozás beszúrása**.

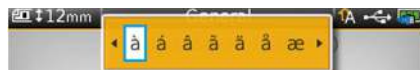
Nemzetközi karakterek beszúrása

A feliratozó gép támogatja a kiterjesztett latin karakterkészletet. A mobiltelefonhoz hasonlóan ha egy betűt lenyomva tart, megjelenik az adott betű összes változata.

A kiválasztott nyelvtől függ, hogy a változatok milyen sorrendben jelennek meg. Például ha a kiválasztott nyelv a francia, az **a** betűt lenyomva tartva a megjelenő betűsor **à á â ã ä å** és így tovább az összes változatig.

Karakter beszúrásának menete

- 1 Nyomjon meg egy alfanumerikus gombot és tartsa lenyomva.
Megjelenik az Ékezet eszköz, és a kiválasztott karakter hozzáadódik a címkéhez a kurzor helyén.
- 2  vagy  segítségével válassza ki a kívánt karaktert.
A karakter beszúródik, és az Ékezet eszköz néhány másodperc múlva eltűnik.





Függőleges címke létrehozása

Létrehozhat függőleges címkét, amelyen a szöveg vízszintes vagy függőleges tájolású. Az alábbi utasítások általános típusú címkére vonatkoznak.

Függőleges címke létrehozásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza az  **Általános** ikont.
- 2 A címke tájolására válassza az **Álló** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a címke hosszát.
- 4 Adjon hozzá szöveget és formázást.
- 5 Nyomja meg a  gombot és  kiválasztásával változtassa a szöveget függőleges tájolásúvá.

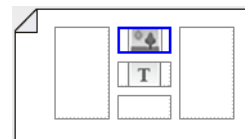


Függőleges szöveg
álló címkén



Objektumok használata a címkén

Típusától függően a címkéhez tervezéskor szövegdoboz-, kép- vagy vonalkód-objektumokat adhat hozzá. Az **A címkealkalmazások használata** 15. oldal leírja, hogy melyik típusú címkén melyik objektumok használhatók.



A címkeszerkesztő területe a mutatott öt területre oszlik:

fent, lent, közép, bal, jobb. Minden objektumtípust egy-egy ikon jelzi:



Szövegobjektum



Vonalkód-objektum



Képjelző

Az objektum kiválasztásakor kék keret jelenik meg körülötte.

Az új objektum lecserélhet egy már a címkén lévő alapértelmezett objektumot, vagy az új objektum az alapértelmezett objektum fölé, alá, tőle balra vagy jobbra helyezhető el.

Objektum kiválasztásának menete

- ▶ A navigációs gombokkal válassza ki a címke egy objektumát.

Objektum áthelyezésének menete

- 1 Jelölje ki az objektumot, majd azt, hogy mi a kívánt **Hely**.
- 2 A nyíl-gombokkal helyezze át az objektumot az új helyére.

Objektum törlésének menete

- ▶ A navigációs gombokkal válassza ki az objektumot és nyomja meg a  gombot.



Szövegdoboz beszúrása

A legtöbb címke alapértelmezésben tartalmaz legalább egy szövegdobozt.

A címkén csak egyetlen szövegdoboz megengedett. A legtöbb esetben a szerkesztő elindulásakor az egyetlen szövegdoboz már a címkén van.

A címke típusától függően megváltoztathatja a szövegdoboz helyét vagy – ha a címkén van vonalkód vagy kép – törölheti a szövegdobozt.

Szövegdoboz beszúrásának menete

- 1 Válassza a , majd a **Szöveg** lehetőséget.
- 2 A navigációs gombokkal válassza ki a szövegdoboz helyét.
- 3 Adjon hozzá szöveget és formázást.

A szövegdoboz-formázás szerkesztésének menete

- 1 Válassza ki a szövegdobozt és kattintson a  ikonra. Megjelenik a Tulajdonságok menü.
- 2 Válassza a **Szövegformátum** lehetőséget.
- 3 A funkciógombokkal módosíthatja a formátumot.



Kép beszúrása

Egyes típusú címkékhez hozzáadhat egy vagy több képet.

Az **A címkealkalmazások használata** 15. oldal leírja, hogy melyik típusú címkén melyik objektumok használhatók.

A feliratozó gépbe gyárilag számos kép be van építve. Számítógépről is átmásolhat képeket a feliratozó gépbe és használhatja őket a címkéken. Az alábbi kategóriájú képekből választhat:

Figyelem	GHS
Kötelező	WHMIS
Tiltás	Elektromos
Tűz és kijárat	ProAV
Elsősegély	Nyilak

A beépített képek teljes listájához lásd **Képek és szimbólumok** 49. oldal.

Ha átmásolt képeket a számítógépről a feliratozó gépbe, a kategórialista egy Egyedi kategóriával bővíti.

A gyakran használt képeket a gyorsabb eléréshez Kedvencként jelölheti. További információkhoz lásd **A Kedvencek használata** 35. oldal.

Kép beszúrásának menete

- 1 A szerkesztő képernyőjén válassza a , majd a **Kép** gombot.
- 2 Válassza ki a beszúrandó képet.
- 3 A navigációs gombokkal válassza ki a kép helyét.
- 4 Válassza ki, mi legyen a **Méret** és az **Igazítás**.

A kép-tulajdonságok szerkesztésének menete

- 1 A navigációs gombokkal válassza ki a képet és nyomja meg a **OK** gombot. Megjelenik a Kép tulajdonságai lista.
- 2 Válassza ki, melyik tulajdonságot kívánja megváltoztatni.
- 3 Változtasson a beállításokon, majd nyomja meg a **OK** gombot.
- 4 Ha befejezte a tulajdonságok szerkesztését, koppintson a **Bezárás** gombra.

Kép megváltoztatásának menete

- 1 A navigációs gombokkal válassza ki a képet és nyomja meg a **OK** gombot. Megjelenik a Tulajdonságok menü.
- 2 Válassza a **Kép megváltoztatása** lehetőséget.
- 3 Válasszon ki az új képet.



Vonalkód beszúrása

A feliratozó gép az alább típusú vonalkódokat tudja generálni.

Code 128	Codabar	EAN 8
Code 39	EAN 13	UPC A
Code 39 w/Mod 43	PDF 417	QR



A jelen Használati útmutató feltételezi, hogy érti a különbségeket a különböző vonalkódtípusok között, és hogy intézményében be vannak vezetve a vonalkódok. Ha a vonalkódokra vonatkozóan további tájékoztatásra van szüksége, a helyi könyvtárakban és könyvesboltokban számos hasznos tájékoztató anyagot talál.

Az alapértelmezett vonalkód a Code 128. Másik típust is választhat alapértelmezett vonalkódként. Lásd: **Az alapértelmezett vonalkód beállítása** 41. oldal.

Az alábbi típusú címkékhez adhat hozzá vonalkódot: általános, zászló, zsugorcső és laminált kábelcímke. Ha egy sablonban már van vonalkód, akkor a vonalkód szerkeszthető.

Alapértelmezés szerint a vonalkód szöveg a vonalkód alatt jelenik meg. A szöveg megjeleníthető a vonalkód felett, vagy elrejtethető. Opcionálisan szöveget lehet elhelyezni a vonalkód előtt és után. PDF 417 és QR kódoknál a vonalkód szövege nem jeleníthető meg.

A QR kódok az alábbi információkat tartalmazhatják:

- Csak szöveg
- Telefonszám
- E-mail
- SMS-üzenet
- Webhely-cím

Vonalkód hozzáadásának menete:

- 1 A szerkesztő képernyőjén válassza a , majd a **Vonalkód** gombot.
- 2 Válassza ki a vonalkód típusát.
- 3 Írja be a vonalkód adatait.
- 4 A navigációs gombokkal állítsa be, hol legyen a vonalkód a címkén.
- 5 Válassza ki a vonalkód méretét és igazítását.

A vonalkód-szöveg helyének megváltoztatása

- 1 Válassza ki a vonalkódot és nyomja meg a **OK** gombot.
- 2 Válassza a **Vonalkód szövege** lehetőséget.
- 3 A **Vonalkódszöveg megjelenítése** jelölőnégyzet legyen bejelölve.
- 4 Válassza az alábbiak egyikét:

-  Szöveg a vonalkód felett
-  Szöveg a vonalkód alatt



Vonalkód szerkesztése

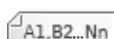
- 1 Válassza ki a vonalkódot és nyomja meg a **OK** gombot.
- 2 Válassza ki, melyik tulajdonságot kívánja megváltoztatni.
- 3 Változtasson a beállításokon, majd nyomja meg a **OK** gombot.
- 4 Ha befejezte a tulajdonságok szerkesztését, koppintson a **Bezárás** gombra.

Objektum törlése

A címkén lennie kell legalább egy objektumnak.

Objektum törlésének menete

- ▶ Válassza ki az objektumot és nyomja meg a  gombot.



Címkesorozat létrehozása

A sorozatképzés szolgáltatással gyorsan létrehozhat címkesorozatot.

Sorozat készítésének menete:

- Válassza ki a karaktereket a sorozatképzéshez.
- Állítsa be a növekményt: ez adja meg, mennyivel kell növelni a sorozat elemeit.
- Állítsa be a darabszámot: ez adja meg, hányszor kell növelni a sorozatot, miáltal a létrehozandó címke típusától függően újabb cellák vagy címkék keletkeznek.

A sorozatképzés a következőket teszi lehetővé:

- Automatikusan kitölthet többcellás címkéket, amilyen például a rendezőpanel-, megszakító-, elosztótábla-, kapcsoléc- vagy sorkapocsblokk-címke. A cellákba sorban a sorozat elemei kerülnek. Szükség esetén további cellák jönnek létre.
- Címkesorozatot képezhet az adatok növelésével. A sorozat minden egyes növekményéhez új címke jön létre.

A sorozatkészítés elkezdéséhez vigye a kurzort egy sorozatkészítésre alkalmas szövegdobozba, vagy jelöljön ki egy vonalkódot.

A sorozatképzéshez legfeljebb öt karaktert választhat ki. Ezenfelül létrehozhat szekvenciális sorozatot is. (A1, A2, A3, B1, B2, B3...)

A sorozatképzés új címkéket hoz létre, vagy – mint a rendezőpanel-címke esetén – kitölti a címke meglévő celláit és szükség esetén új címkéket hoz létre.

Az értékek hozzáadása vagy változtatása közben látja a sorozatot.

Sorozat készítésének menete

- 1 A szerkesztő képernyőjén válassza a  ikont.
Megjelenik a Sorozatképzés eszköz.
- 2 ◀ és ▶ segítségével válassza ki a karaktert a sorozatképzéshez.
 + ◀ és ▶ megnyomásával kiterjesztheti a kiválasztást egynél több karakterre.
- 3 Válassza ki a **Növekmény** és a **Darabszám** értékét.
- 4 Egyszerre több karakterből való sorozatképzéshez válassza a **Következő karakter** lehetőséget és ismételje meg a 2. és 3. lépést.
- 5 Ha egy karakterből szekvenciális sorozatot kíván képezni, jelölje be a **Szekvenciális sorozatképzés** jelölőnégyzetet.
- 6 Ha kész, válassza a **Kész** gombot.

A sorozatképzés elkészültekor a kurzor az új sorozat végére áll.



A könyvtár használata

A címkéket a feliratozó gép memóriájába mentheti későbbi nyomtatásukhoz, vagy hogy sablonként használja őket ilyen típusú címkékhez.



Címkék mentése

A címke mentésekor annak teljes tartalma és formázása mentődik, és a címkefájlnak egyedi nevet kell adnia. A címkefájlban mentődnek a címkekazetta adatai is.

A fájlnevében nem szerepelhetnek a következő karakterek: > : " / \ | ? * ,

Címke mentésének menete

- 1 A címkeszerkesztő képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Írjon be egy nevet és nyomja meg az **OK** gombot.

Ha a memória megtelt, a feliratozó gép kéri, hogy az új címke mentése előtt töröljön néhány mentett címkét.



Mentett címkék megnyitása

A címkefájl tartalmazza a címkekazetta adatait is. Ha egy mentett címkefájl megnyitásakor a feliratozó gépben lévő címkekazetta nem az, amelyik a címkefájlban van mentve, üzenet kérdezi meg, hogy meg kívánja-e változtatni a kiválasztott címkekazettát.

Mentett címke megnyitásának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Válassza ki a megnyitandó címkét és nyomja meg az **OK** gombot.

Mentett címkék törlése

A már nem szükséges címkék törlésével memóriát szabadíthat fel.

Mentett címkék törlésének menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Válassza ki a törlendő címkét és nyomja meg az  gombot.
- 3 Megerősítésként nyomja meg az **OK** gombot.



A Kedvencek használata

A gyakran használt mentett címkéket és képeket gyorsan elérheti, ha felveszi őket a Kedvencek közé.

Kép hozzáadása a Kedvencekhez

- 1 A szerkesztő képernyőjén válassza a  ikont és a **Kép** lehetőséget.
- 2 Navigáljon a kívánt képre, majd válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
A kép melletti  kiemelten jelenik meg.

Mentett címke hozzáadása a Kedvencekhez

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Navigáljon a kívánt címkefájlra, majd válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
A fájlnev mellett  kiemelten jelenik meg.

Kedvenc címke vagy kép használata

- 1 Nyomja meg a  gombot és válassza a **Címkék** vagy a **Képek** lehetőséget.
- 2 Válassza ki a használni kívánt elemet és nyomja meg az **OK** gombot.

Egy Kedvenc törlése

- 1 Nyomja meg a  gombot és válassza a **Címkék** vagy a **Képek** lehetőséget.
- 2 Navigáljon a törölni kívánt elemre.
- 3 Válassza az **Eltávolítás a kedvencekből** lehetőséget.
Az elem mellett  már nincs kiemelve.

A beállítások módosítása

Az alábbi beállításokat módosíthatja:

- A nyelv módosítása
- A mértékegység módosítása
- A képernyő fényerejének módosítása
- Az automatikus lezárás idejének módosítása
- Az adatbetöltés beállításának módosítása
- A nyomtatási opciók megadása
- Az alapértelmezett vonalkód beállítása

Minden beállítás érvényben marad az újabb változtatásig.

Bizonyos gyári beállítások visszaállíthatók:

- A címkealkalmazás alapértelmezéseinek helyreállítása
- A gyári alapértelmezések helyreállítása

A nyelv módosítása

A nyelv-beállítás módosítása csak a képernyőn megjelenő szövegeket és menüket érinti.

A nyelv módosításának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a , majd a **Nyelv** gombot.
- 2 Válasszon nyelvet, majd válassza a **Kész** gombot.

A nyelv azonnal megváltozik.

A mértékegység módosítása

Milliméterben vagy hüvelykben dolgozhat. Az alapértelmezett mértékegység a hüvelyk.

A mértékegység módosítása:

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a , majd a **Mértékegységek** gombot.
- 2 Válassza a **Hüvelyk** vagy a **mm**, majd a **Kész** gombot.

A képernyő fényerejének módosítása

Az LCD képernyő fényerejét a különböző megvilágításokhoz állíthatja.

A fényerő módosításának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a , majd a **Képernyő fényereje** gombot.
- 2 A ◀ és a ▶ gombbal válassza ki a kívánt fényerőt, majd érintse meg a **Kész** gombot.

Az automatikus lezárás idejének módosítása

Energiatakarékoságból a képernyő 30 másodperces tétlenség után elhalványul, és három percnyi tétlenség után a feliratozó gép készenléti üzemmódba vált. Tíz percnyi további tétlenség után a feliratozó gép automatikusan kikapcsol.

Beállítható, hogy a feliratozó gép mennyi ideig maradjon készenléti üzemmódban, mielőtt kikapcsol. Bár nem javasolt, az automatikus lezárás **Soha** értékre is beállítható.

Az automatikus lezárás idejének módosítása

- 1 A Főoldalon válassza a  majd az **Autom. lezárás** gombot.
- 2 Válassza ki, hány perc múlva kapcsolódjon ki automatikusan a feliratozó gép, majd válassza a **Kész** gombot.

Az adatbetöltés beállításának módosítása

Amikor másik címkealkalmazásra vált, az előző címke adatai néha felhasználhatók az új címkénél. Adatokat csak tisztán szöveges címkékbe lehet betölteni.

Amikor az adatbetöltés lehetséges és az Adatok betöltése beállítás aktív, több betöltési lehetőség közül választhat:

- **Betöltés csak most** - Az előző címke adatainak betöltése csak ebbe a címkébe. A kérdést minden alkalommal meg kell válaszolnia, amikor az adatbetöltés lehetséges.
- **Betöltés mindig** - Mindig töltődjenek be az előző címke adatai. Mostantól mindig be fognak töltődni az új címkébe az adatok, amikor ez lehetséges.
- **Most nem** - Most ne töltődjenek be az adatok. A kérdést minden alkalommal meg kell válaszolnia, amikor az adatbetöltés lehetséges.
- **Betöltés soha** - A feliratozó gép soha nem fogja megkérdezni, betöltse-e az adatokat.

Ha a **Betöltés mindig** vagy a **Betöltés soha** beállítást választotta, később megváltoztathatja.

Az adatbetöltés beállításának módosítása

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a , majd az **Adatok betöltése** gombot.
- 2 Válassza az **Igen** vagy a **Nem**, majd a **Kész** gombot.

A nyomtatási opciók megadása

A címkék nyomtatásához több nyomtatási opció áll rendelkezésre. Az opciókat megváltoztathatja minden egyes nyomtatáskor, vagy a leggyakrabban használt opciókat alapértelmezettként mentheti.

Az alábbi opciókat adhatja meg:

- Nyomtatási tartomány
- Példányszám
- Összehordás
- Tükrözés
- Címkék levágása
- Adagolás

Ezeket a nyomtatási opciókat kétféle módon változtathatja meg:

- Címkenyomtatáskor: az opciók csak az adott nyomtatásra érvényesek.
- A Beállítások menü alapértelmezéseiként: az opciók minden további nyomtatásra érvényesek. Függetlenül attól, hogy alapértelmezéseket ad meg, a nyomtatási opciókat igény szerint egyedileg módosíthatja az adott címkére.

Az alapértelmezett nyomtatási opciók módosítása

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a , majd a **Nyomtatási opciók** gombot.
- 2 Igény szerint változtassa meg a nyomtatási opciókat.
- 3 Ha kész, válassza a **Kész** gombot.

Minden nyomtatásnál ezek a beállítások lesznek az alapértelmezettek.

Ha egy adott nyomtatáshoz változtatni kíván ezeken a beállításokon, nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.



Nyomtatási tartomány

Amikor több címkével dolgozik, választása szerint kinyomtathatja az összes címkét, csak a jelenlegi címkét, vagy egy címketartományt.

Ez a beállítás nem mentődik a címkefájlba.

A nyomtatási tartomány beállításának menete

- 1 Nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.
- 2 Válassza a **Nyomtatási tartomány** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a nyomtatandó tartományt.
- 4 Válassza a **Kész**, majd a  gombot.



Példányszám

Ugyanabból a címkéből egyszerre legfeljebb 99 példányt nyomtathat.

Ez a beállítás nem mentődik a címkefájlba.

A nyomtatandó példányszám beállításának menete

- 1 Nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.
- 2 Válassza a **Példányszám** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a nyomtatandó példányszámot.
- 4 Válassza a **Kész**, majd a  gombot.

A nyomtatás elkészülte után a példányszám visszavált az alapértelmezettként megadott értékre.



Összehordás

Címkecsoport többpéldányos nyomtatásakor a címkék alapértelmezés szerint összehordottan nyomtatódnak. Ha kívánja, beállíthatja, hogy a nyomtatás ne összehordott legyen. Ha a nem összehordott nyomtatást választja, előbb az első címke összes példánya nyomtatódik ki, majd a következők összes első példánya. Az alábbi példa egy három címkéből álló csoport három példányának nyomtatását mutatja összehordással és anélkül.

Összehordva

A101 A102 A103 A101 A102 A103 A101 A102 A103

Összehordás nélkül

A101 A101 A101 A102 A102 A102 A103 A103 A103

Ez a beállítás mentődik a címkefájlba.

Az összehordás letiltásának menete

- 1 Nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.
- 2 Válassza az **Összehordás**, majd a **Ne legyen összehordás** gombot.
- 3 Válassza a **Kész**, majd a  gombot.



Tükrözés

Ha tükrözéssel nyomtat, a címkék tartalma fordított irányban, jobbról balra nyomtatódik, mintha a címkét tükörben látná.

00€ JTX

Ez a beállítás nem mentődik a címkefájlba.

A tükrözött nyomtatás menete

- 1 Nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.
- 2 Válassza a **Tükrözés**, majd a **Tartalom tükrözése** lehetőséget.
- 3 Válassza a **Kész**, majd a  gombot.



Címkék levágása

Többpéldányos nyomtatásnál a feliratozó gép mindegyik címke után megáll, hogy le lehessen vágni a következő címke nyomtatása előtt.

Ezt a beállítást megváltoztathatja úgy, hogy a feliratozó gép folyamatosan minden címkét kinyomtasson és csak a végén kelljen vágni. A címkék közé címkeelválasztó nyomtatódik, jelezve, hogy hol kell levágni a címkéket.

Így választhatja ki, mikor legyen vágás több címke esetén

- 1 Nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.
- 2 Válassza a **Címkék levágása** lehetőséget.
- 3 Válassza az alábbiak egyikét:
 - **Összes címke után**
 - **Címkénként** (alapértelmezés)
- 4 Válassza a **Kész**, majd a  gombot.

Adagolás

Szükség lehet további szalag adagolására a levágás előtt, vagy ha a címke nem eléggé lép ki a címkekiadó nyílásból.

A címke adagolásának menete

- 1 Nyomja a  gombot, amíg meg nem jelenik a nyomtatási opciók menüje.
- 2 Az **Adagolás** választásával a címke 6 mm-rel (1/4 hüvelykkel) továbblép.

Az alapértelmezett vonalkód beállítása

Az alapértelmezett vonalkód-típus automatikusan beszűrődik, valahányszor vonalkódot tesz egy címkére. A gyári alapértelmezett vonalkód-típus a Code 128.

Az alapértelmezett vonalkód módosításának menete

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Válassza az **Alapértelmezések**, majd az **Alapértelmezett vonalkód** lehetőséget.
- 3 Válassza ki az alapértelmezettként használandó vonalkódot, majd a **Kész** gombot.

A címkealkalmazás alapértelmezéseinek helyreállítása

Mindegyik címkeszerkesztőben beállíthatja, hogy a jelenlegi tulajdonságok legyenek az adott típusú címke egyedi alapértelmezései. Az egyedi alapértelmezésekkel elkerülheti, hogy ilyen típusú címke létrehozásakor mindig végig kelljen lépkednie a címkealkalmazás varázslóján. Lásd: **Az alapértelmezett címketulajdonságok beállítása** 15. oldal.

Ezzel a beállítással megszüntetheti az adott címkealkalmazásra korábban beállított egyedi alapértelmezett címketulajdonságokat.

A címkealkalmazás alapértelmezéseinek helyreállítása

- 1 A Főoldal képernyőjén válassza a  ikont.
- 2 Válassza az **Alapértelmezések**, majd az **Alapértelmezett címketulajdonságok** lehetőséget.
- 3 Válassza ki a helyreállítandó címkealkalmazást.
A címkealkalmazás összes alapértelmezésének helyreállításához válassza az **Összes visszaállítása** lehetőséget.
- 4 A megerősítő képernyőn az **OK** gombbal erősítse meg a választását.

Mostantól valahányszor ilyen típusú címkét hoz létre, mindig meg kell adnia a tulajdonságait.

A gyári alapértelmezések helyreállítása

Összes egyedi beállításait megszüntetheti és visszaállíthatja a feliratozógépet a gyári alapértelmezésekre. A visszaállítás nem távolítja el a mentett címkéket, kedvenceket és átmásolt fájlokat.

A gyári alapértelmezések visszaállításának menete

- 1 A Főoldalon válassza a  ikont, majd a **Visszaállítás a gyári beállításokra** lehetőséget.
- 2 A megerősítő képernyőn az **OK** gombbal erősítse meg a választását.

A feliratozó gép csatlakoztatása a számítógépre

A feliratozó gép használható önmagában, vagy lehet vele közvetlenül a számítógépről címkéket nyomtatni a DYMO ID™ szoftver legújabb verziójával. Nagy mennyiségű címke nyomtatásához a DYMO ID™ szoftverrel történő nyomtatás ajánlott.

A DYMO ID™ szoftver letöltése és telepítése

A feliratozó gépet csak a szoftver telepítésének befejezése után csatlakoztassa a számítógépre.

A szoftver telepítésének menete

- 1 Töltse le a DYMO ID™ szoftver legújabb verzióját a DYMO webhelyéről: **support.dymo.com**.
- 2 Kövesse a telepítő utasításait.

A feliratozó gép csatlakoztatása a számítógépre

A feliratozó gép a bal oldalán található USB csatlakozáson keresztül csatlakoztatható a számítógépre.

 A feliratozó gépet csak a szoftver telepítésének befejezése után csatlakoztassa a számítógépre.

A feliratozó gép és a számítógép csatlakoztatásának menete

- 1 Emelje fel a feliratozó gép bal oldalán található csatlakozófedelelet és elforgatva fedje fel az aljzatokat.
- 2 Dugaszolja az USB kábel egyik csatlakozóját a feliratozó gép USB aljzatába, másik csatlakozóját pedig a számítógép egy szabad USB aljzatába.



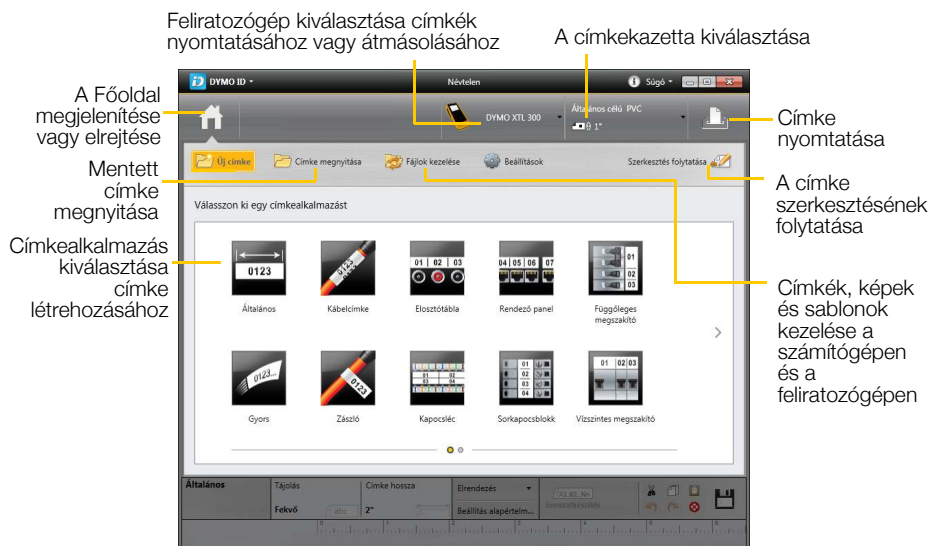
A feliratozó gép képernyőjén megjelenik a **PC-re csatlakoztatva** üzenet, és a feliratozó gép billentyűzete nem használható.

Amikor csatlakoztatja a feliratozó gépet a számítógépre, a DYMO ID™ szoftver automatikusan elindul.

Ezután már nyomtathat közvetlenül a DYMO ID™ szoftverből, vagy átküldhet címkéket a feliratozó gépbe későbbi nyomtatáshoz.

A DYMO ID szoftver ismertetése

Az alábbi ábra mutatja a DYMO ID™ szoftver néhány főbb funkcióját.



A szoftver használatának részletes leírásához lásd az online súgót vagy a DYMO ID™ *Használati útmutatót*.

A DYMO ID™ szoftver Súgó menüjéből az alábbiakat érheti el:

- DYMO ID™ Súgó
- DYMO ID™ *Használati útmutató*

Fájlok átmásolása

A DYMO ID™ szoftver segítségével címkéfájlokat és képeket másolhat a feliratozógép és a számítógép között. A legújabb sablonokat is letöltheti és átmásolhatja a feliratozógépre.

A fájlmásolás részletes ismertetéséhez lásd a DYMO ID™ szoftver online Súgóját vagy a *Használati útmutatót*.

A feliratozógép szoftverének frissítése

A feliratozógéphez vagy a címkesablonokhoz időnként frissítések válnak elérhetővé. Ha a feliratozógép csatlakoztatva van a számítógéphez, a DYMO ID™ szoftverben értesítést kap, ha van frissítés. A frissítéseket a szoftverből végezheti el.

Csak akkor kap értesítést feliratozógép-frissítésről, ha a feliratozógép csatlakoztatva van a számítógéphez.

Szoftverfrissítések keresése kézileg

- 1 A DYMO ID szoftver menüjében válassza a **Névjegy > Feliratozógépek** pontot.
- 2 Válassza ki a csatlakoztatott feliratozógépet.
- 3 Ha van frissítés, kövesse a szoftver megjelenő utasításait.
- 4 Ha a frissítés megtörtént, kapcsolja ki, majd be a feliratozógépet.
Legalább öt másodpercig tartsa lenyomva a  gombot, hogy a feliratozógép biztosan kikapcsolt és ne csak készenléti állapotban legyen.

A feliratozógép szoftver- és sablonfrissítéseire vonatkozó információkhoz lásd a DYMO ID™ szoftver online Súgóját vagy a Használati útmutatót.

A feliratozógép gondozása

A feliratozógépet úgy tervezték, hogy hosszú időn keresztül hibátlanul működjön, és csak ritkán igényeljen karbantartást.

Időnként tisztítsa meg a feliratozógépet, hogy mindig helyesen működjön.

A tisztító a címkerekesz fedelének belső oldalán van. Az eszköznek két párnája van, egy filcpárna a nyomtatófej tisztításához és egy szivacspárna az érzékelők tisztításához. Lásd: 10. ábra.



10. ábra

A feliratozógép tisztítása

- Puha, nedves kendővel tisztítsa meg a billentyűzetet, a képernyőt és a feliratozógép külsejét.
- ⚠ A képernyőre vagy a billentyűzetre ne juttasson közvetlenül vizet vagy bármilyen folyadékot.
- Tisztítsa meg a címkerekesz belsejét kis, puha kefével vagy vattapamaccsal, és törölje le a bekerült részecskéket.

A nyomtatófej tisztítása

Időnként tisztítsa meg a nyomtatófejet, hogy a nyomtatás mindig tiszta és éles kontúrú legyen. Ehhez a feliratozógéppel együtt kapott tisztítót használja.

- ⚠ A nyomtatófej rendkívül kényes, ezért óvatosan tisztítsa.

A nyomtatófej tisztításának menete

- 1 A címkerekesz kioldóját megnyomva emelje fel a fedelet.
- 2 Vegye ki a címkekazettát.
- 3 Vegye ki a tisztítót címkerekesz fedelének belső oldaláról. Lásd: 10. ábra.
- 4 Óvatosan húzza végig a tisztító filcpárnáját a nyomtatófejen. Lásd: 11. ábra.
- 5 Tegye vissza a tisztítót, helyezze be a címkekazettát és zárja vissza a fedelet.



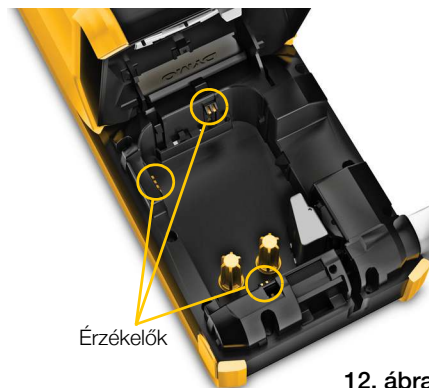
11. ábra

Az érzékelők tisztítása

A címkerendszerben több érzékelő van, amelyeket rendszeres időközönként tisztítani kell a bekerült por és egyéb részecskék eltávolítására.

Az érzékelők tisztításának menete

- 1 A címkerendszer kioldóját megnyomva emelje fel a fedelet.
- 2 Vegye ki a címkekazettát.
- 3 Vegye ki a tisztítót címkerendszer fedelének belső oldaláról.
- 4 A tisztító szivacs párnáját fel-le (nem egyik oldalról a másikra) mozgatva óvatosan törölje végig az érzékelőket. Az érzékelők helyéhez lásd 12. ábra.



12. ábra

A vágókés tisztítása

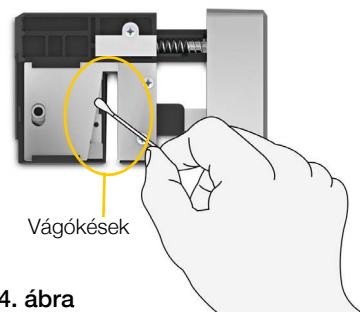
A címkekazetta cseréjekor mindig tisztítsa meg a vágókést.

A vágókés tisztításának menete

- 1 A címkerendszer kioldóját megnyomva emelje fel a fedelet.
 - 2 Vegye ki a címkekazettát.
 - 3 Egy kiegyenesített iratkapcsot (vagy más hegyes tárgyat) a 13. ábra szerinti kis lyukba bevezetve oldja ki a vágó mechanizmust.
 - 4 Az iratkapcsot lenyomva tartva egyenesen húzza ki a vágó mechanizmust a feliratozó gép oldalából.
 - 5 Késes oldalával felfelé helyezze a vágókést egy sima felületre.
 - 6 Alkoholos vattapamaccsal tisztítsa meg a kés mindkét oldalát. Lásd: 14. ábra.
- !** A vágókés rendkívül éles. Legyen óvatos a tisztítás során.
- 7 A kés megtisztítása után tegye vissza a feliratozó gépbe a vágó mechanizmust, és nyomja a helyére.



13. ábra



14. ábra

Hibaelhárítás

Ha problémába ütközik a feliratozó gép használata során, tekintse át az alábbiakat.

Probléma / Hibaüzenet	Megoldás
Rossz minőségű nyomtatás	■ Csatlakoztassa a feliratozó gépre a tápadaptert az akkumulátor feltöltéséhez. Lásd: Az akkumulátor feltöltése 2. oldal. ■ Tisztítsa meg a nyomtatófejet. Lásd: A nyomtatófej tisztítása 45. oldal. ■ Nézze meg, helyesen van-e betéve a címkekazetta. ■ Cseréljen címkekazettát.
Címkék kifogyóban A címkekazetta üres	Hamarosan elfogynak a címkék. Cseréljen címkekazettát. A nyomtatás az utolsó teljesen kinyomtatott címkétől folytatódik.
Rossz minőségű vágás	■ Tisztítsa meg a vágókést. Lásd: A vágókés tisztítása 46. oldal.
A feliratozó gép nem kapcsol be.	■ Legalább öt másodpercig tartsa lenyomva a  gombot. ■ Győződjön meg róla, hogy a tápadapter egy működő fali aljzatba van csatlakoztatva. ■ Csatlakoztassa a feliratozó gépre a tápadaptert az akkumulátor feltöltéséhez. Lásd: Az akkumulátor feltöltése 2. oldal.
Fedél nyitva	A címkekazetta fedele nyitva van. A nyomtatás folytatásához zárja le a címkekazetta fedelét.
Nincs betéve címkekazetta	Nem észlelhető címkekazetta a feliratozó gépben. ■ Tegyen be egy címkekazettát. Ha be van téve címkekazetta, lásd A feliratozó gép nem ismeri fel a címkekazettát.
A feliratozó gép nem ismeri fel a címkekazettát	■ Ügyeljen rá, hogy a címkekazetta kompatibilis legyen a feliratozó géppel és helyesen legyen betéve. ■ Győződjön meg róla, hogy a feliratozó gép és a címkekazettán lévő elektronikus lapka érintkezőin nincs szennyeződés. Lásd: Az érzékelők tisztítása 46. oldal. ■ Szükség esetén alkoholos vattapamaccsal tisztítsa meg a címkekazetta oldalán lévő elektronikus lapkát.
Címkéző alkalmazás - a kazetta nem megfelelő	Ennek a hibának több oka lehet: ■ A feliratozó gépben lévő címkekazetta nem megfelelő a használni kívánt címkealkalmazáshoz. ■ A nyomtatni kívánt címke nem nyomtatható ezzel a címkekazettával. ■ A feliratozó gépben lévő címkekazetta nem felel meg a nyomtatandó címkének. Ilyenkor folytathatja a nyomtatást, de lehet, hogy az eredmény nem címkeszerkesztőben látható módon fog kinézni.

Probléma / Hibaüzenet	Megoldás
Nincs vágókés	A feliratozógépből hiányzik a vágó mechanizmus. Ügyeljen rá, hogy a vágó mechanizmus helyesen legyen betéve. A vágó mechanizmus eltávolításához és visszahelyezéséhez lásd A vágókés tisztítása 46. oldal.
Elakadás a vágónál	A vágókés nem működik megfelelően. ■ Tisztítsa meg a vágókést. ■ A hibaállapot törléséhez kattintson a hibaüzenet párbeszédpaneljében a Tovább gombra. A vágó mechanizmus eltávolításához és visszahelyezéséhez lásd A vágókés tisztítása 46. oldal.
Címkeelakadás	A címkék nem adagolódnak helyesen a feliratozó gépbe. ■ Adagolja kézzel a címkét. Lásd Adagolás 40. oldal. ■ Vegye ki és tegye vissza a címkekezetet.
A feliratozó gép túlmelegedett	A feliratozó gép túlmelegedett. A nyomtatás folytatása előtt várjon néhány percet, hogy a feliratozó gép lehűljön.
Érvénytelen fájl	Egy címke- vagy képfájl nem olvasható. Törölje a fájlt és ismét másolja át a számítógépről. További információkhoz lásd Fájlok átmásolása 43. oldal.
Hiba	Ha magyarázó szöveg nélküli hibaüzenet jelenik meg, ez azt jelenti, hogy a program észlelte a feliratozó gép egy hibáját, de nem tud hozzá további információt adni. Kapcsolja ki, majd ismét be a feliratozó gépet. Ha ez nem oldja meg a problémát, forduljon az ügyfélszolgálathoz a support.dymo.com webhelyen.
Ha további segítségre van szüksége, látogasson el a DYMO support.dymo.com webhelyén a Support területre.	

Képek és szimbólumok

Mindent megtettünk, hogy teljes és pontos listát adjunk az azonosítási szimbólumokról.

Számos felsorolt szimbólum szigorú nemzetközi szabályozás alá esik. Az ilyen szimbólumok használata előtt győződjön meg róla, hogy a szimbólum, valamint annak színe és terminológiája eleget tesz minden vonatkozó előírásnak.

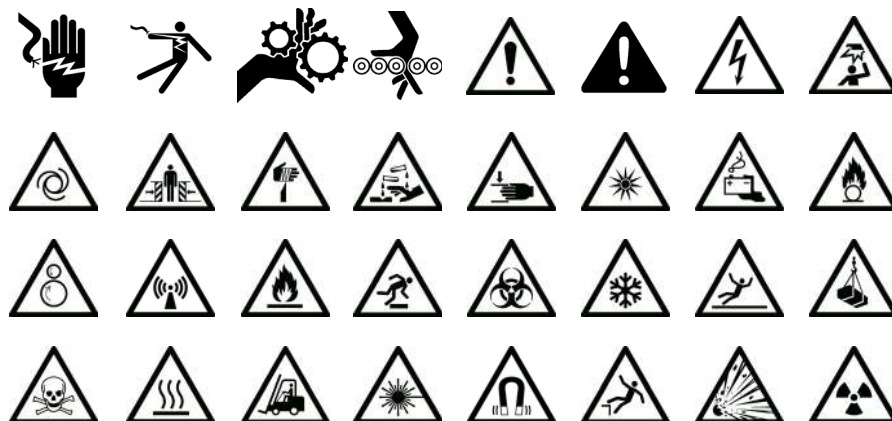
A DYMO semmilyen felelősséget nem vállal semmilyen fél felé a jelen eszközbe beépített adattartalom használatával okozott semmilyen következményes veszteségért vagy kárért. A jelen eszközbe beépített jelölések időszakonként előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Az alábbi táblázatok kategóriánként mutatják a választható szimbólumokat. Mindegyik szimbólumkészlet forrása fel van tüntetve, ahol szükséges.

ISO

Az ISO szimbólumok reprodukálása az ISO (International Organization for Standardization) engedélyével történt. A vonatkozó szabvány beszerezhető az ISO bármely tagjától vagy az ISO Központi Titkárságának alábbi webhelyéről: www.iso.org. A szerzői jog az ISO tulajdonában marad.

Figyelem



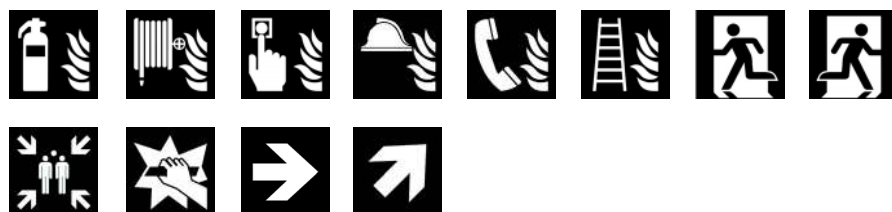
Kötelező



Tiltás



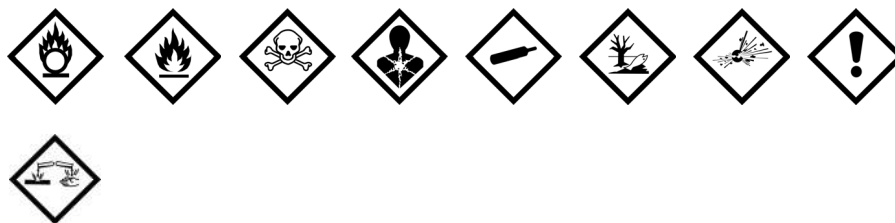
Tűz és kijárat



Elsősegély



GHS



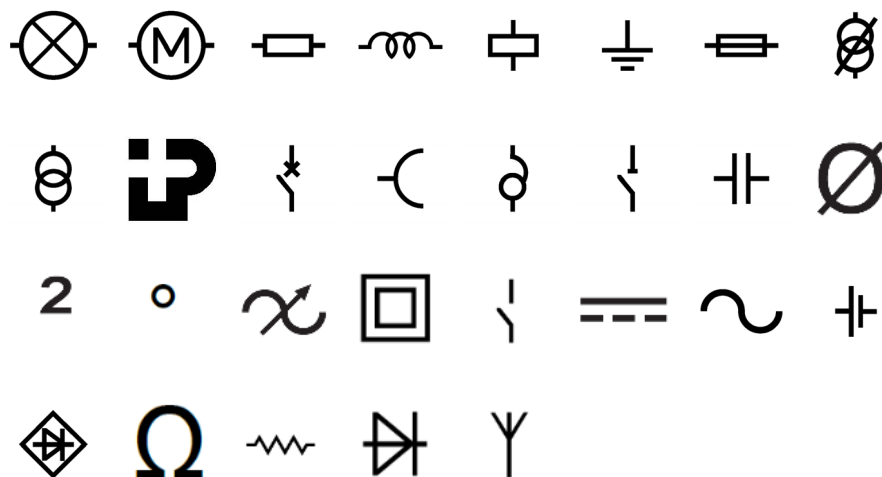
WHMIS

A WHMIS veszélyszimbólumai, <http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/occup-travail/whmis-simdut/symbols-signaux-eng.php>, Health Canada, 2011.

Reprodukálásuk a Minister of Public Works and Government Services Canada 2012 évi engedélyével történt.



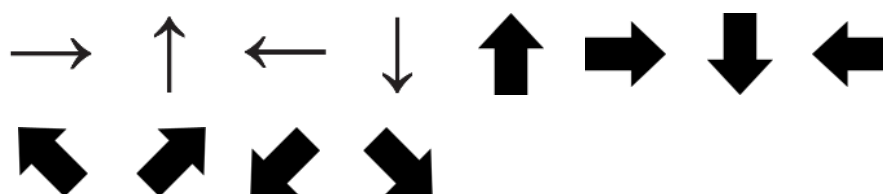
Elektromos



Pro AV



Nyilak



Szimbólumok

$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{3}{4}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{3}{8}$	$\frac{5}{8}$	$\frac{7}{8}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{2}{3}$	%
,	;	'	"	.	:	/	\	&	_
!	¡	?	¿	(	)	[	]	{	}
+	-	*	÷	±	=	≠	~	@	#
¢	\$	€	£	¥	<	≤	>	≥	

Vélemények a dokumentációval kapcsolatban

Munkatársaink folyamatosan azon dolgoznak, hogy termékeinkhez a legjobb minőségű dokumentációt készíthessük. Szívesen fogadjuk a véleményét.

Küldje el nekünk a használati útmutatóinkra vonatkozó megjegyzéseit vagy javaslatait. Véleményével együtt, kérjük, az alábbi információkat is adja meg:

- Terméknév, modellszám és a Használati útmutató oldalszáma
- A pontatlan vagy nem világos utasítások, a több részletet igénylő területek stb. tömör ismertetése

Ezenkívül szívesen látjuk javaslatait a dokumentációból esetleg hiányzó témakörökkel kapcsolatban is.

Email üzeneteit az alábbi címre küldje: **dymo.docfeedback@newellco.com**

Kérjük, ne felejtse el, hogy ez az e-mail cím csak a dokumentációra vonatkozó visszajelzések fogadására szolgál. Ha technikai jellegű kérdése van, az ügyfélszolgálattal lépjen kapcsolatba.

Környezetvédelmi információk

Ennek a készüléknek az előállításához természeti erőforrásokat használtak fel. Olyan anyagokat tartalmazhat, amelyek károsak lehetnek az egészségre és a környezetre.

Annak érdekében, hogy ezen anyagok környezetbe kerülését megakadályozza, valamint enyhítse a természeti erőforrásokra gyakorolt hatásokat, javasoljuk, hogy a leselejtezett készüléket megfelelő visszaváltóhelyen adja le. Ezeken a helyeken a környezetvédelmi normáknak megfelelően újrahasznosítják a legtöbb anyagot, amely a már lejárt élettartamú készülékben található.

A készüléken látható áthúzott kuka azt jelenti, hogy a készülék kidobása helyett ezeket a helyeket vegye igénybe.



Ha a termék begyűjtésével vagy újrahasznosításával kapcsolatban további információra lenne szüksége, lépjen kapcsolatba a helyi hulladékgazdálkodási intézménnyel.

Velünk is kapcsolatba léphet, ha termékeink környezetre gyakorolt hatásáról szeretne többet megtudni.

Biztonsági óvintézkedések

A lítiumpolimeres akkumulátor kezelése

Akkumulátor típusa: LiPolymer 7,4 V 1500 mAh 11,1 Wh

A lítiumpolimeres akkumulátor helytelen kezelése szivárgást, hőt, füstöt, robbanást vagy tüzet okozhat. Ez viselkedésromlást vagy meghibásodást okozhat. Károsíthatja az akkumulátorba beépített védőeszközt is. A készülék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet. Pontosán tartsa be az alábbi utasításokat.

Az akkumulátor töltése során



VESZÉLY

A tűz- és robbanásveszély és az ezzel járó sérülés- és életveszély kockázatának csökkentése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Az akkumulátor helytelen kezelése, töltése, ártalmatlanítása vagy cseréje robbanásveszélyes. Csak azonos típusúra vagy a DYMO által ajánlott egyenértékű típusra cserélje.
- Az akkumulátor töltése közben csak a készülékkel együtt szállított tápadaptert használja, és tartsa be a jelen kézikönyv utasításait.
- Ne csatlakoztassa közvetlenül fali aljzatba vagy cigarettagyújtóba.
- Ne tárolja az akkumulátort tűz közelében vagy nagyon magas, 60 °C feletti hőmérsékleten (például járműben, erős közvetlen napfényben).
- Semmilyen körülmények között ne zárja rövidre az akkumulátort.
- Soha ne töltsen az akkumulátort erősen gyúlékony tárgyak közelében.



VIGYÁZAT

A különböző kockázatokkal járó kisebb vagy mérsékelt sérülésveszély és/vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében:

- Az akkumulátor töltése előtt alaposan olvassa végig a Használati kézikönyvet.
- Ártalmatlanítás előtt a lítiumcellákat teljesen le kell meríteni.
- Az akkumulátort mindig a helyi, regionális és országos előírások betartásával ártalmatlanítsa.
- Az akkumulátor töltése 0–45 °C között történjen.



FIGYELMEZTETÉS

A tűz- és robbanásveszély és az ezzel járó sérülés- és életveszély és/vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Hagyja abba a töltést a megadott idő múlva, akkor is, ha az akkumulátor addig nem töltődött fel teljesen.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkumulátort felügyeletlenül. Ne kíséreljen meg feltölteni sérült cellát.
- Azonnal távolítsa el az akkumulátort az eszközből vagy az akkumulátortöltőről és ne használja tovább az akkumulátort, ha az szagot vagy hőt bocsát ki, elszíneződött vagy deformálódott, vagy használat közben bármely más módon szokatlanul viselkedik.



Az akkumulátor kisütése során



FIGYELMEZTETÉS

A tűz- és robbanásveszély és az ezzel járó sérülés- és életveszély és/vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:

- Az akkumulátort csak a megadott eszközben használja.
- Ne használja az akkumulátort tűz közelében vagy nagyon magas, 60 °C feletti hőmérsékleten (például járműben, erős közvetlen napfényben).



VIGYÁZAT

A különböző kockázatokkal járó kisebb vagy mérsékelt sérülésveszély és/vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében:

- Az akkumulátor csak a -10–60 °C hőmérséklettartományban használható.